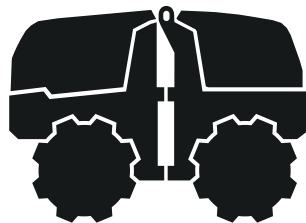




H Husqvarna®



LP 9505

Obsah

Úvod.....	2	Přeprava, skladování a likvidace.....	43
Bezpečnost.....	14	Technické údaje.....	45
Provoz.....	20	ES Prohlášení o shodě.....	49
Údržba.....	30	Prohlášení o shodě dodavatele.....	50

Úvod

California Proposition 65



WARNING!

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

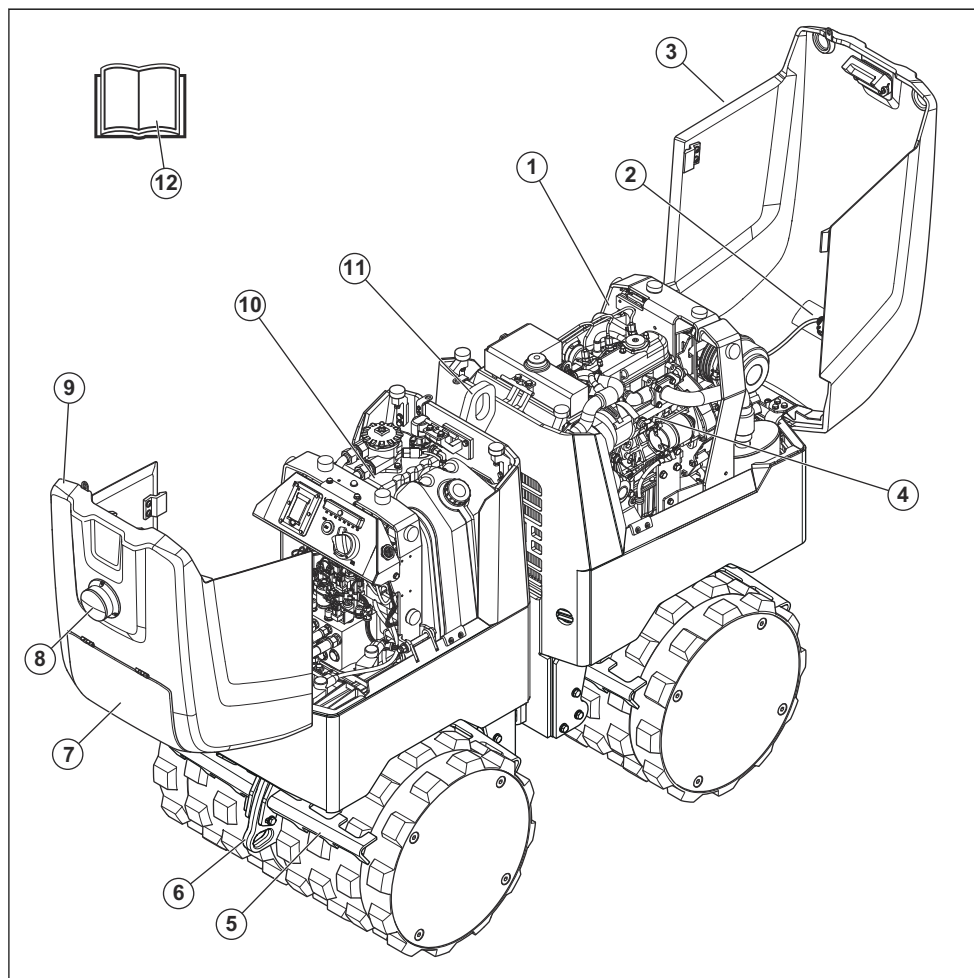
Popis výrobku

Výrobek je zhutňovač výkopů s kloubovými spoji. Výrobek je vybaven spalovacím motorem a k jeho ovládní slouží dálkové ovládní.

Zamýšlené použití

Výrobek je určen pouze pro profesionální provoz. Výrobek se používá pro zhutňování středně silných až hlubších vrstev zrnitých zemin. Výrobek slouží k vyhlazování povrchu. Příklady takového použití jsou práce v příkopech a na silnicích.

Popis výrobku



1. Palivové filtry. Další informace jsou uvedeny v části *Popis výrobku, palivové filtry na strani 4.*

2. Přední snímač vzdálenosti stroje (MDS)

3. Přední kryt

4. Přední díly. Další informace jsou uvedeny v části *Popis výrobku, přední díly na strani 5.*

5. Škrabky

6. Držák upínacího popruhu

7. Zadní víko. Další informace jsou uvedeny v části *Popis výrobku, zadní víko na strani 6.*

8. Výstražné světlo

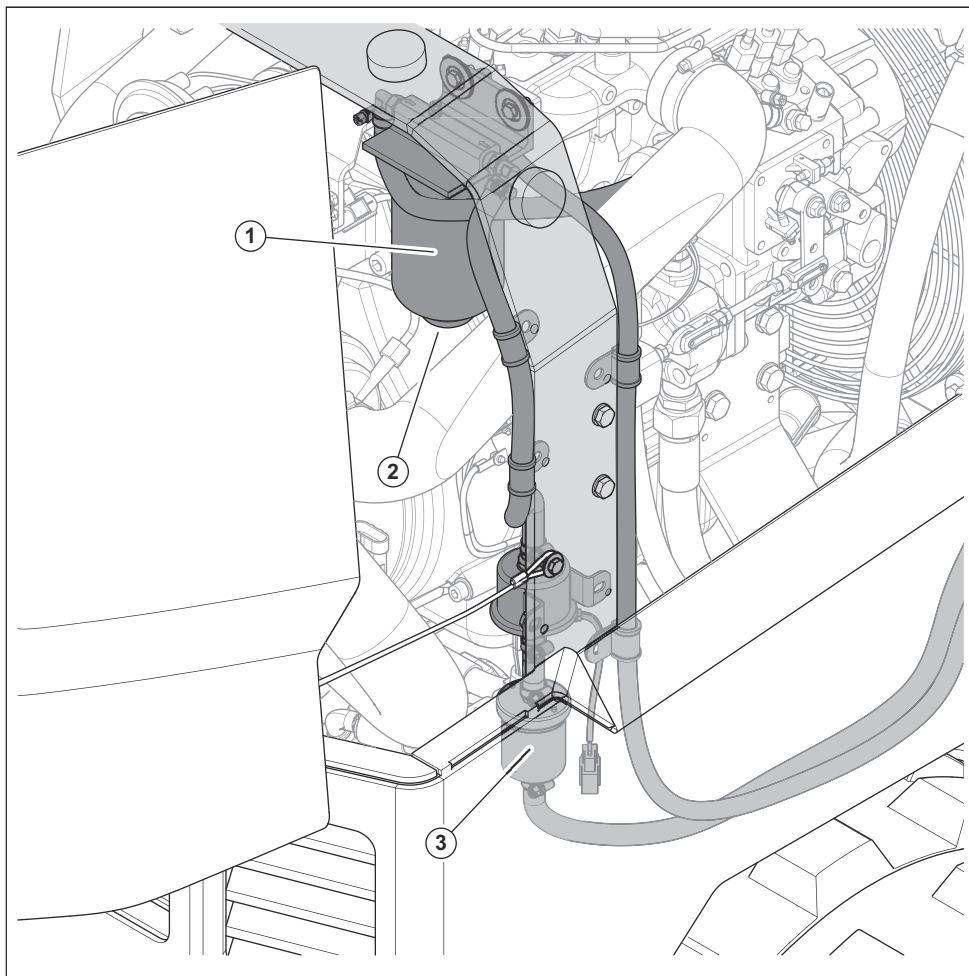
9. Zadní kryt

10. Zadní díly. Další informace jsou uvedeny v části *Popis výrobku, zadní díly na strani 7.*

11. Zdvíhací oko

12. Návod k používání

Popis výrobku, palivové filtry

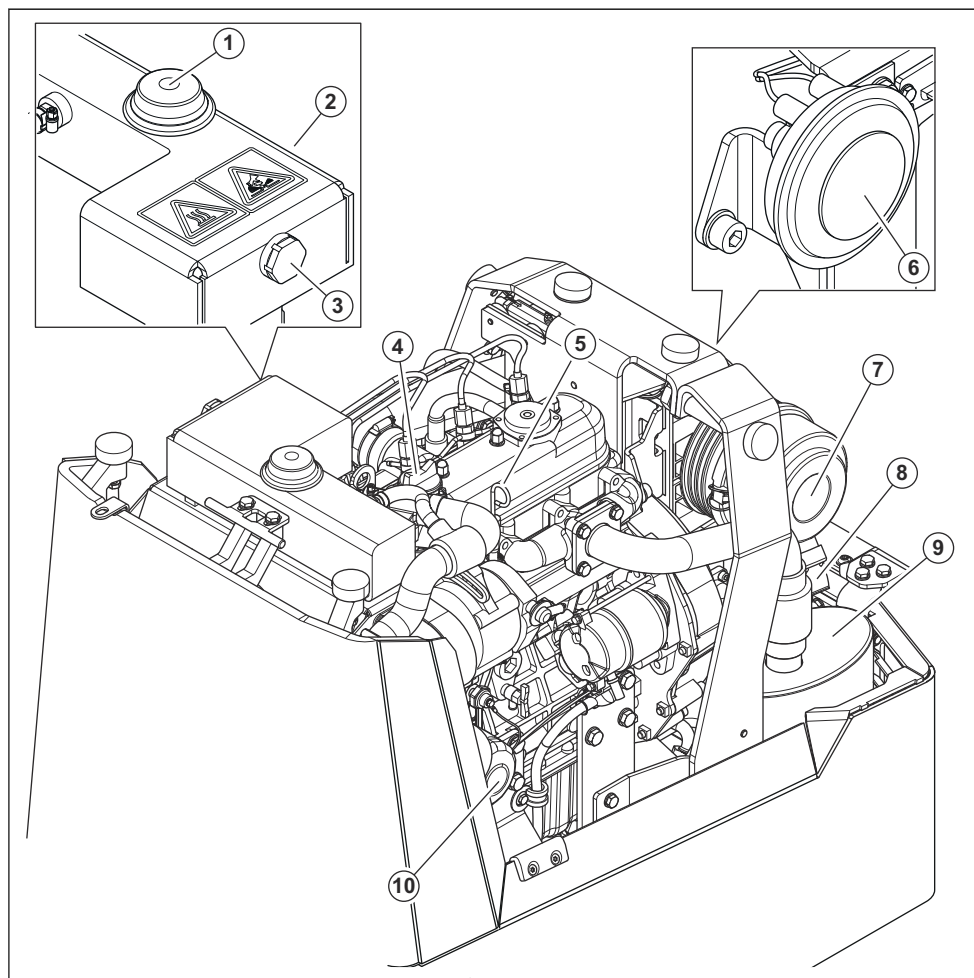


1. Palivový filtr

2. Vypouštěcí zátka odlučovače vody

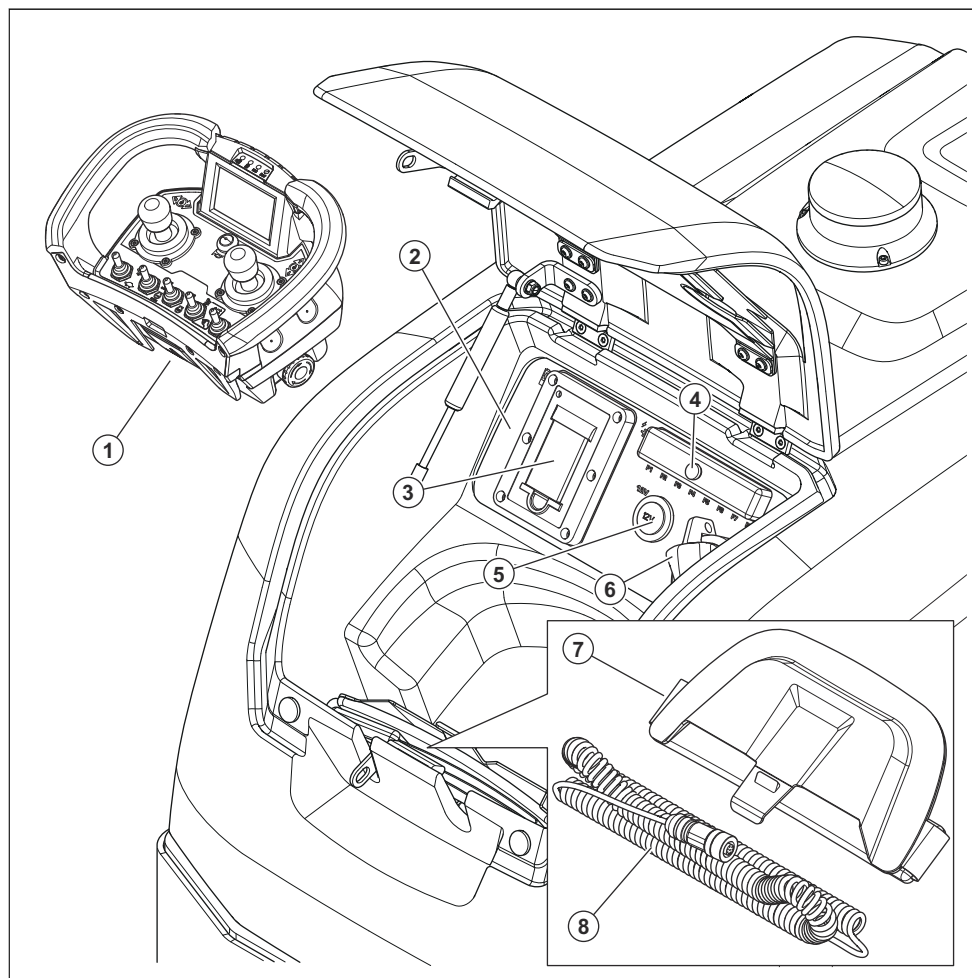
3. Palivový předfiltr

Popis výrobku, přední díly



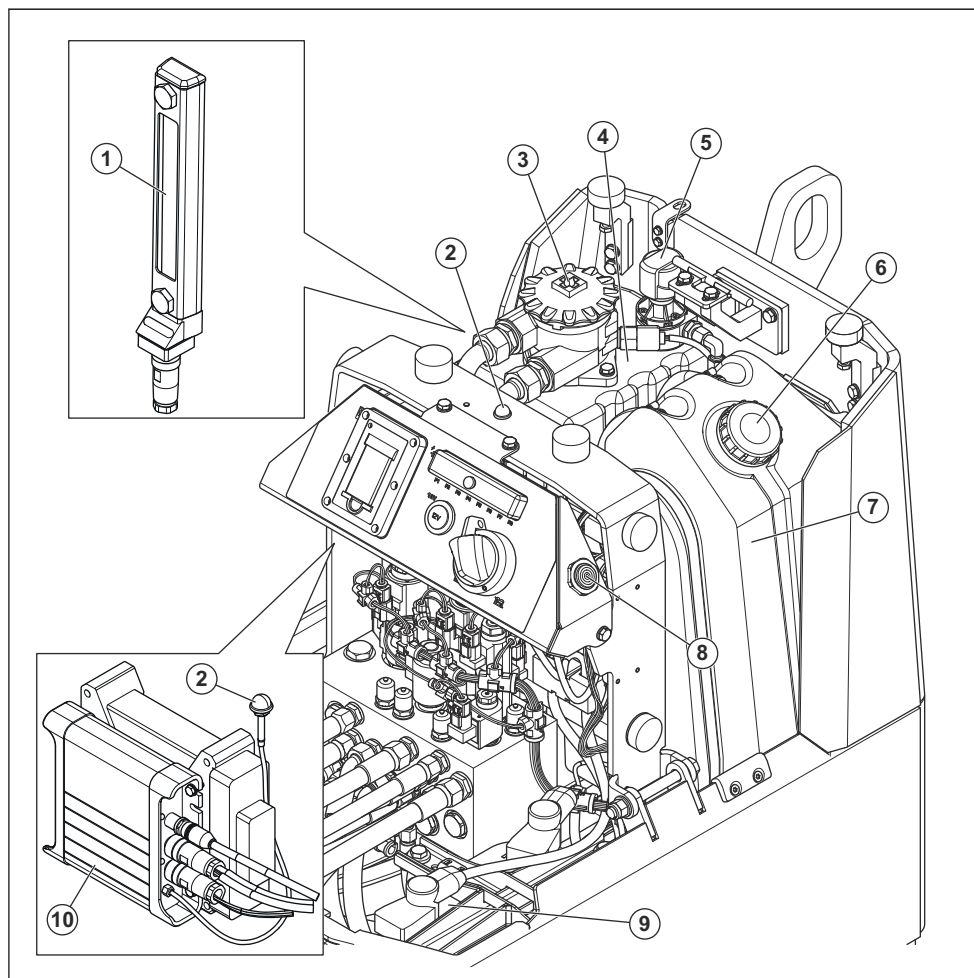
- | | |
|---|----------------------------|
| 1. Víčko hrdla chladicí kapaliny chladiče | 6. Reproduktor |
| 2. Nádrž chladicí kapaliny chladiče | 7. Vzduchový filtr |
| 3. Olejznak pro kontrolu hladiny chladicí kapaliny v chladiči | 8. Ventil vysavače |
| 4. Víčko nádrže motorového oleje | 9. Tlumič výfuku |
| 5. Olejová měrka | 10. Filtr motorového oleje |

Popis výrobku, zadní víko



1. Dálkový ovladač. Další informace jsou uvedeny v části *Popis výrobku, dálkové ovládání na strani 8* a *Symboly na dálkovém ovládání na strani 12*.
2. Elektrický panel. Další informace jsou uvedeny v části *Symboly na elektrickém panelu na strani 13*.
3. Nabíječka baterií pro baterii dálkového ovládání
4. Pojistková skříňka
5. 12V zásuvka
6. Spínač baterie
7. Pás dálkového ovládání
8. Kabel sběrnice CAN

Popis výrobku, zadní díly



1. Olejznak pro kontrolu hladiny hydraulického oleje

2. Anténa

3. Kryt filtru hydraulického oleje

4. Nádrž hydraulického oleje

5. Víčko nádrže hydraulického oleje a filtru odvzdušňovače

6. Víčko palivové nádrže

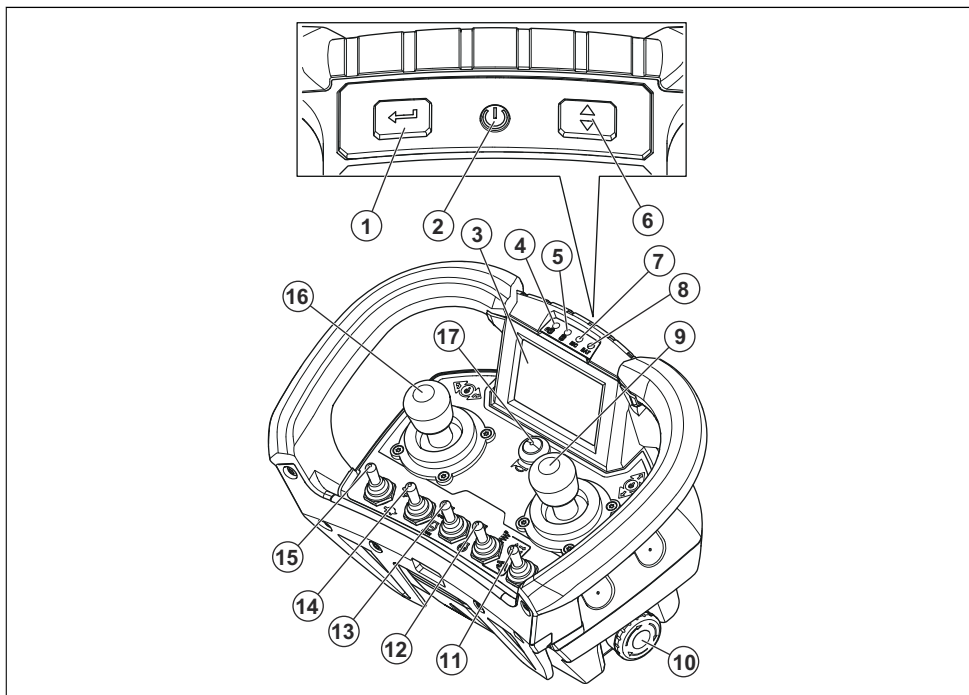
7. Palivová nádrž

8. Bzučák

9. Startovací baterie

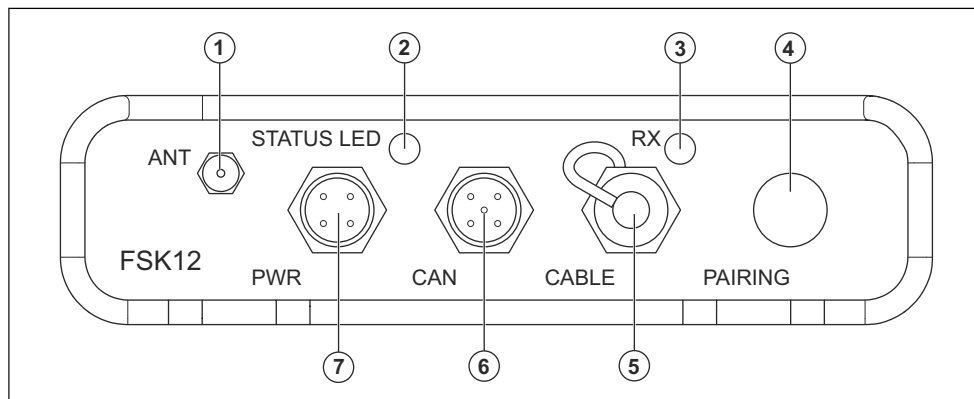
10. Přijímač. Další informace jsou uvedeny v části *Popis výrobku, přijímač na strani 9.*

Popis výrobku, dálkové ovládání

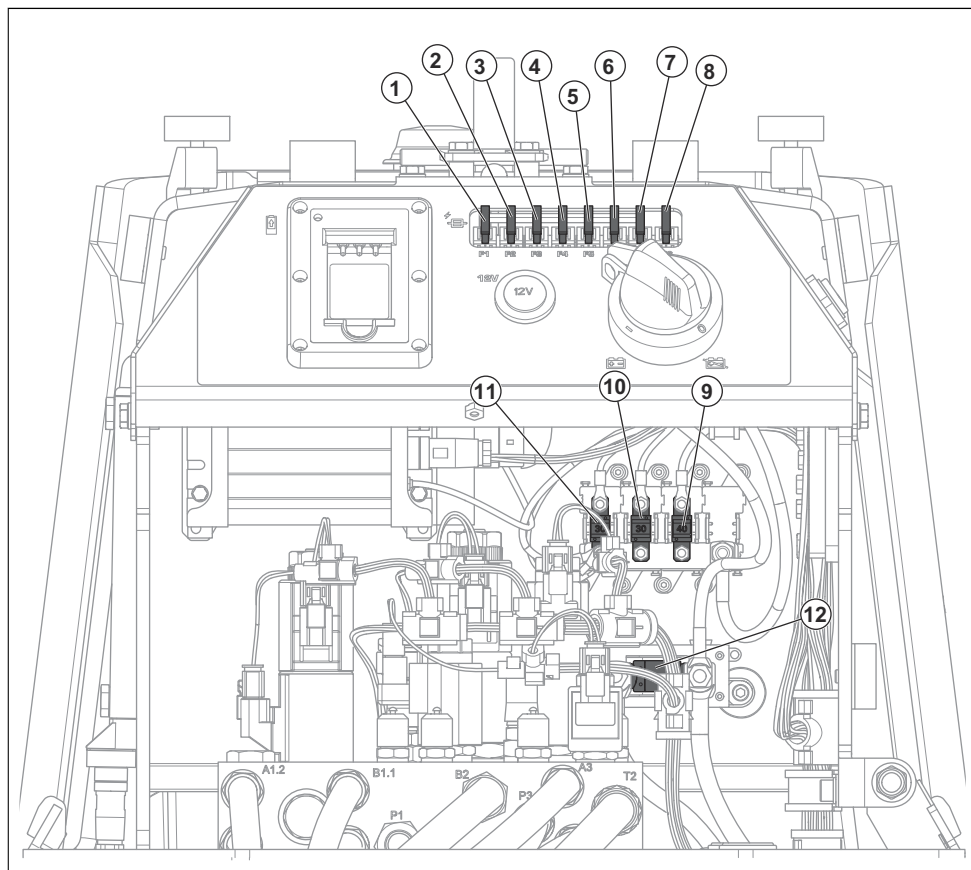


1. Tlačítko výběru v nabídkách
2. Tlačítko ZAP/VYP
3. Displej
4. Kontrolka předního snímače vzdálenosti stroje
5. Kontrolka zadního snímače vzdálenosti stroje
6. Tlačítko pro procházení nabídek
7. Kontrolka hlavního stykače
8. Kontrolka napětí baterie
9. Joystick, pohyb dopředu/dozadu
10. Tlačítko nouzového zastavení
11. Spínač vysoké/nízké amplitudy vibrací
12. Spínač ručních/automatických vibrací
13. Spínač spuštění/zastavení motoru
14. Spínač otáček motoru
15. Spínač provozní rychlosti
16. Joystick, pohyb doleva/doprava
17. Tlačítko klaksonu / tlačítko rádiové komunikace

Popis výrobku, přijímač



1. Anténa
2. Stavová kontrolka
3. Kontrolka „RX“
4. Tlačítko párování
5. Konektor pro kabel dálkového ovládání
6. Konektor pro kabel sběrnice CAN
7. Konektor napájení



1. F1: 7,5 A, elektronická řídicí jednotka
2. F2: 7,5 A, elektronická řídicí jednotka
3. F3: 7,5 A, elektronická řídicí jednotka
4. F4: 7,5 A, elektronická řídicí jednotka
5. F5: 7,5 A, elektronická řídicí jednotka
6. F6: 5 A, palivové čerpadlo a spínač hladiny paliva
7. F7: 5 A, nabíječka baterie dálkového ovládání
8. F8: 10 A, 12V zásuvka
9. F9: 40 A, elektromagnet plynu
10. F10: 30 A, elektromagnet startéru a uzavření přívodu paliva
11. F11: 30 A, žhavicí svíčky
12. F0: 150 A, startér

Symbole na výrobku



VAROVÁNÍ: Tento výrobek může být nebezpečný a způsobit obsluze či dalším osobám vážné zranění. Buďte opatrní a výrobek používejte správně.



Pečlivě si prostudujte návod a před tím, než tento výrobek budete používat, se ujistěte o tom, že pokynům rozumíte.



Používejte ochrannou přilbu v místech, kde hrozí pád předmětů. Vždy používejte schválenou ochranu sluchu. Vždy používejte schválenou ochranu očí.



Používejte ochrannou obuv.



Maximální sklon svahu.



Výrobek je ovládán dálkovým ovládáním. Při práci s výrobkem buďte vždy opatrní a používejte zdravý rozum.



Během používání výrobku udržuje minimální vzdálenost 10 m (33 stop) od osob a zvířat.



Během provozu udržujte vzdálenost od výrobku.



Pohyblivé díly. Nebezpečí zranění rozdrčením.



Nebezpečí poranění. Nepřibližujte ruce k lopatkám ventilátoru a dalším rotujícím částem.



Udržujte části těla v bezpečné vzdálenosti od rotujících částí.



Víčka na výrobku mohou vylétnout a způsobit zranění.



Horký povrch.



DIESEL

Pouze motorová nafta s velmi nízkým obsahem síry.



Zvedací bod a držáky upínacích popruhů na výrobku.



Zvedací bod na výrobku.



Držák upínacího popruhu.



Před zvednutím výrobku aktivujte zámek kloubového spoje. Při připojování výrobku k přepravnímu vozidlu zajistěte kloubový spoj.



Nestříkejte vodou.



Nepoužívejte vysokotlaký čistič.



Emise hluku do okolí dle směrnice EU. Emise výrobku jsou uvedeny v části *Technické údaje na strani 45* a na štítku.



Tento výrobek vyhovuje platným směrnícím EU.

Povšimněte si: Další symboly/štítky na výrobku se týkají zvláštních certifikačních požadavků pro určité obchodní trhy.

Symboly na výrobku



VAROVÁNÍ: Tento výrobek může být nebezpečný a způsobit obsluze či dalším osobám vážné zranění. Buďte opatrní a výrobek používejte správně.



Pečlivě si prostudujte návod a před tím, než tento výrobek budete používat, se ujistěte o tom, že pokynům rozumíte.



Používejte ochrannou přilbu v místech, kde hrozí pád předmětů. Vždy používejte schválenou ochranu sluchu. Vždy používejte schválenou ochranu očí.



Používejte ochrannou obuv.



Maximální sklon svahu.



Výrobek je ovládán dálkovým ovládáním. Při práci s výrobkem buďte vždy opatrní a používejte zdravý rozum.



Během používání výrobku udržuje minimální vzdálenost 10 m (33 stop) od osob a zvířat.



Během provozu udržujte vzdálenost od výrobku.



Pohyblivé díly. Nebezpečí zranění rozdrcením.



Nebezpečí poranění. Nepřibližujte ruce k lopatkám ventilátoru a dalším rotujícím částem.



Udržujte části těla v bezpečné vzdálenosti od rotujících částí.



Víčka na výrobku mohou vylétnout a způsobit zranění.



Horký povrch.



Pouze motorová nafta s velmi nízkým obsahem síry.



Zvedací bod a držáky upínacích popruhů na výrobku.



Zvedací bod na výrobku.



Držák upínacího popruhu.



Před zvednutím výrobku aktivujte zámek kloubového spoje. Při připojování výrobku k přepravnímu vozidlu zajistěte kloubový spoj.



Nestříkejte vodou.



Nepoužívejte vysokotlaký čistič.

Povšimněte si: Další symboly/štítky na výrobku se týkají zvláštních certifikačních požadavků pro určité obchodní trhy.

Symbole na dálkovém ovládání



Pohyb výrobku doleva a doprava.



Párování.



Pohyb výrobku dopředu a dozadu.



Maximální provozní rychlost.



Minimální provozní rychlost.



N/MIN Maximální otáčky motoru.



N/MIN Minimální otáčky motoru.



Motor je spuštěn.



Motor je zastaven.



Vibrace.



Automatické vibrace.



Ruční vibrace.



Vysoká amplituda vibrací.



Vibrace vypnutý.



Nízká amplituda vibrací.

Symbyly na elektrickém panelu



Nabíječka baterií dálkového ovládání.



Pojistková skříňka.

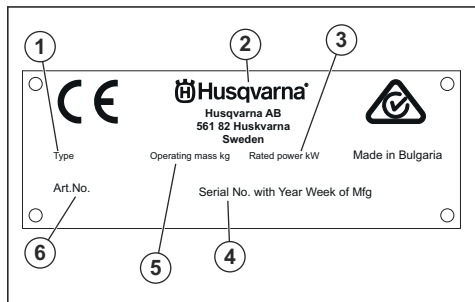


Spínač baterie je ZAPNUTÝ.



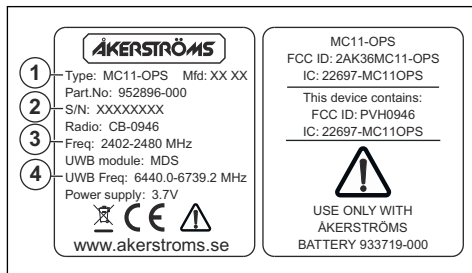
Spínač baterie je VYPNUTÝ.

Typový štítek



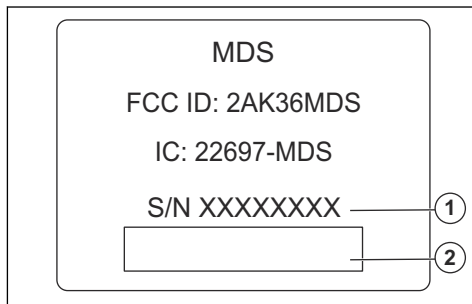
1. Druh výrobku
2. Výrobce a adresa
3. Jmenovitý výkon
4. Výrobní číslo s rokem a týdnem výroby
5. Hmotnost
6. Objednací číslo

Štítek dálkového ovládání



1. Označení výrobku
2. Výrobní číslo
3. Frekvence
4. Frekvence, modul UWB

Štítek snímače vzdálenosti stroje



1. Výrobní číslo
2. Čárový kód

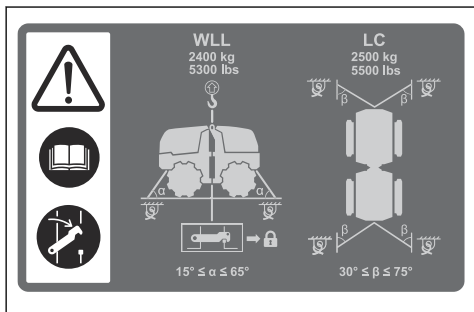
Štítek s pokyny pro spuštění

Štítek s pokyny pro spuštění na výrobku ukazuje postup pro spuštění.



Štítek zvedání a uvazování

Tento štítek ukazuje, jak výrobek zvednout a zajistit jeho bezpečnost.



Odpovědnost za výrobek

Jak uvádí zákon o odpovědnosti za výrobek, neneseme odpovědnost za žádnou škodu způsobenou našim výrobkem, pokud:

- byl výrobek nesprávně opraven.
- byl výrobek opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny.
- má výrobek příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno.
- výrobek nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem.

Bezpečnost

Definice týkající se bezpečnosti

Varování, upozornění a poznámky slouží jako upozornění na specifické důležité části návodu.



VÝSTRAHA: Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení obsluhy nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.



VAROVÁNÍ: Používá se v případě nebezpečí poškození výrobku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

Povšimněte si: Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

Obecné bezpečnostní pokyny



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při neopatrném nebo nesprávném použití se stává tento výrobek velmi nebezpečným nástrojem. Tento výrobek může způsobit obsluze a dalším osobám vážné zranění. Než začnete výrobek používat, musíte si prostudovat tento návod k použití a porozumět jeho obsahu.
- Oložte si veškerá upozornění a pokyny.
- Dodržujte všechny platné zákony a předpisy.
- Obsluha a její zaměstnavatel musí znát rizika během provozu výrobku a předcházet jim.

- Nedovolte osobám používat výrobek, dokud si nepřečetly návod k používání a neporozuměly jeho obsahu.
- Nepoužívejte výrobek, pokud před použitím neabsolvujete školení. Zajistěte, aby všichni uživatelé absolvovali školení.
- Zamezte používání výrobku dětem.
- Výrobek smí obsluhovat pouze schválené osoby.
- Obsluha je odpovědná za škodu způsobenou jiným osobám nebo na jejich majetku.
- Nepoužívejte výrobek, jste-li unavení, nemocní nebo pod vlivem alkoholu, drog nebo léků.
- Buďte stále opatrní a používejte zdravý rozum.
- Tento výrobek vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností narušovat funkci aktivních či pasivních implantovaných lékařských přístrojů. Za účelem snížení rizika možného vážného nebo smrtelného zranění doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím výrobku s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.
- Udržujte výrobek čistý. Ujistěte se, že jsou značky a štítky dobře čitelné.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je vadný.
- Neprovádějte na tomto výrobku žádné úpravy.
- Neporozumíte výrobek, pokud je možné, že úpravy výrobku provedla jiná osoba.

Bezpečnostní pokyny pro provoz



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Ujistěte se, že víte, jak v případě nouze rychle zastavit motor.

- Obsluha musí být fyzicky dostatečně silná, aby mohla výrobek bezpečně ovládat.
- Nepoužívejte výrobek, pokud nejsou namontovány všechny ochranné kryty.
- Používejte osobní ochranné pomůcky. Další informace jsou uvedeny v části *Osobní ochranné prostředky na strani 16*.
- Zajistěte, aby se v pracovní oblasti vyskytovaly pouze oprávněné osoby.
- Udržujte pracovní oblast čistou a dostatečně osvětlenou.
- Při práci udržujte bezpečnou a stabilní polohu.
- Ujistěte se, že nehrozí nebezpečí pádu z výšky vás nebo výrobku.
- Nepoužívejte tento výrobek v místech, kde může dojít k požáru nebo výbuchu.
- Výrobek může odmrštit předměty vysokou rychlostí. Zajistěte, aby všechny osoby v pracovní oblasti používaly schválené osobní ochranné prostředky. Odstraňte volné předměty z pracovní oblasti.
- Než od výrobku odejdete, vypněte motor a přesvědčte se, že nehrozí riziko náhodného spuštění.
- Zajistěte, aby se oděv, dlouhé vlasy a šperky nezachytily v pohyblivých částech.
- Neseďte na výrobek.
- Do výrobku netlučte.
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti elektrických kabelů. Výrobek nemá elektrickou izolaci a může dojít k úrazu nebo úmrtí.
- Před uvedením výrobku do provozu zjistěte, jestli nejsou v pracovní oblasti skryté vodiče, kabely a potrubí. Pokud výrobek narazí na skrytý předmět, okamžitě vypněte motor a prohlédněte výrobek a předmět. Výrobek znovu nepoužívejte, dokud nebudete vědět, že je bezpečné pokračovat.

Bezpečnost dálkového ovládání



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Výrobek lze ovládat na dlouhé vzdálenosti pomocí dálkového ovládání. Nepoužívejte výrobek, pokud nemáte jasný výhled na výrobek a rizikovou oblast. Ohraničte pracovní oblast, abyste zabránili zranění osob v okolí.
- Neprovozujte výrobek ze vzdálenosti větší než 20 m (66 stop).
- Nedovolte osobám používat dálkové ovládání, dokud si nepřečetly návod k používání a neporozuměly jeho obsahu.
- Nepoužívejte dálkové ovládání, pokud před použitím neabsolvujete školení. Zajistěte, aby všichni pracovníci obsluhy absolvovali školení zaměřené na používání dálkového ovládání a řídicího systému výrobku. Pokud členové obsluhy neznají řídicí

systém, může dojít k náhlým pohybům výrobku a zranění.

- Než opustíte výrobek, vypněte motor a dálkové ovládání. Umístěte dálkové ovládání do přepravní polohy za zadním krytem. Uzamkněte zadní kryt visacím zámekem. Tím zajistíte, že výrobek nemohou používat neoprávněné osoby.
- Pokud dojde k chybě v řídicím systému, stiskněte tlačítko nouzového zastavení na dálkovém ovládání a odpojte baterii. Opravu tohoto produktu svěřte schválenému servisnímu středisku.

Ochrana proti prachu



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Provoz výrobku může rozptýlit prach do vzduchu. Prach může způsobit vážné zranění a trvalé zdravotní problémy. Některé úřady považují křemenný prach za škodlivý a podléhá regulaci. Toto jsou příklady takových zdravotních problémů:
 - Smrtelná onemocnění plic chronická bronchitida, silikóza a plicní fibróza
 - Rakovina
 - Porodní vady
 - Záněty pokožky
- Používejte vybavení vhodné ke snížení množství prachu a výparů ve vzduchu a ke snížení množství prachu na pracovním zařízení, povrchu, oděvu a částech těla. Příklady takovýchto prvků jsou systémy pro sběr prachu a rozstřikovače vody vázající prach. Kde je to možné, snižte množství prachu u zdroje. Zajistěte, aby zařízení bylo správně nainstalováno, správně se používalo a aby se prováděla pravidelná údržba.
- Vždy používejte schválenou ochranu dýchacích cest. Zajistěte, aby se u nebezpečných materiálů v pracovní oblasti používala respirační ochrana.
- Zajistěte, aby bylo v pracovní oblasti dostatečně proudění vzduchu.
- Pokud je to možné, namířte výfuk výrobku na místo, kde nemůže způsobit zvedání prachu.

Ochrana týkající se výfukových plynů



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý, což je jedovatý a velmi nebezpečný plyn bez zápachu. Vdechnutí většího množství oxidu uhelnatého může způsobit smrt. Vzhledem k tomu, že oxid uhelnatý je bez zápachu a není vidět, nelze jej vypozerovat ani vycítit. Příznaky otravy oxidem uhelnatým jsou závratě, pokud je však množství nebo koncentrace oxidu uhelnatého dostatečně velké, může se stát, že osoba rovnou upadne do bezvědomí.

- Výfukové plyny rovněž obsahují nespálené uhlovodíky včetně benzenu. Dlouhodobé vdechování může způsobit zdravotní potíže.
- Výfukové plyny, které můžete vidět nebo cítit, obsahují také oxid uhelnatý.
- Nepoužívejte výrobek se spalovacím motorem v interiéru nebo v oblastech, kde není dostatečné proudění vzduchu.
- Nevdechujte výfukové plyny.
- Zkontrolujte, jestli je v pracovní oblasti dostatečné proudění vzduchu. To je velmi důležité, jestliže výrobek používáte v příkopech nebo jiných malých pracovních oblastech, kde se snadno hromadí výfukové plyny.

Ochrana proti hluku



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Vysoké hladiny hluku a dlouhodobé vystavení hluku může způsobit ztrátu sluchu způsobenou hlukem.
- Chcete-li udržet hladinu hluku na minimu, provádějte údržbu výrobku a používejte ho podle pokynů v návodu k používání.
- Zkontrolujte tlumič výfuku, zda není poškozen nebo není vadný. Pravidelně kontrolujte, zda je tlumič výfuku správně připevněn k výrobku.
- Při práci s výrobkem používejte schválenou ochranu sluchu.
- Pokud používáte ochranu sluchu, poslouchajte pozorně varovné signály a hlasy. Když je výrobek zastavený, ochranu sluchu si sundejte, pokud není ochrana sluchu nezbytná kvůli hladině hluku v pracovní oblasti.

Osobní ochranné prostředky



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při používání výrobku je nutné vždy používat schválené osobní ochranné prostředky. Osobní ochranné prostředky nemohou zcela eliminovat nebezpečí úrazu, ale v případě nehody pomáhají snížit míru poranění. Požádejte prodejce, aby vám pomohl vybrat správné osobní ochranné prostředky.
- Pravidelně kontrolujte stav osobních ochranných prostředků.
- Používejte schválenou ochrannou přilbu.
- Vždy používejte schválenou ochranu sluchu.
- Vždy používejte schválenou ochranu dýchacích cest.
- Používejte schválenou ochranu očí s postranní ochranou.
- Používejte ochranné rukavice.
- Používejte boty s ocelovou špičkou a protiskluzovou podrážkou.

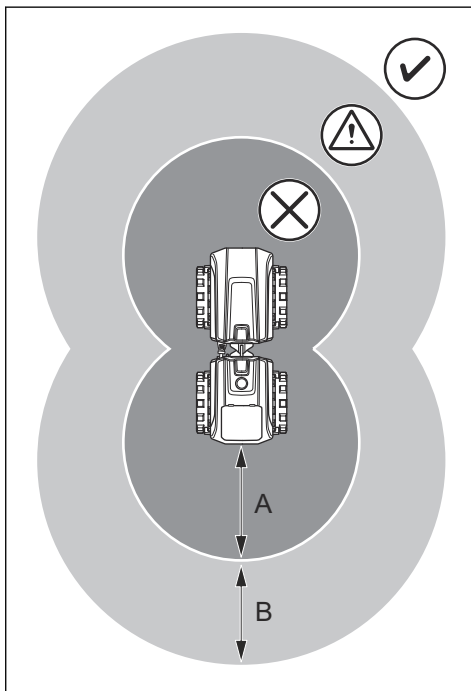
- Používejte schválený pracovní oděv nebo odpovídající přiléhavý oděv s dlouhými rukávy a dlouhými nohaviciemi.

Hasicí přístroj

- Vždy mějte po ruce hasicí přístroj.
- Používejte práškový hasicí přístroj třídy „ABE“ nebo hasicí přístroj s oxidem uhličitým typu „BE“.

Bezpečnost pracovního prostoru

- Během provozu nesmí být v oblasti (A) znázorněné na obrázku žádné osoby. To platí jak pro osoby stojící poblíž, tak pro obsluhu. Tato oblast se nachází v rozmezí od 0 do 2 m/6,6 stop od výrobku.



- Zajistěte, aby se během provozu v oblasti (B) znázorněné na obrázku nenacházely žádné osoby. Tato oblast se nachází v rozmezí od 2 do 10 m/6,6–33 stop od výrobku.
- Neprovozujte výrobek ze vzdálenosti větší než 20 m (66 stop).
- Zkontrolujte, zda snímače vzdálenosti stroje fungují správně. Výrobek se musí automaticky zastavit, když je dálkový ovladač v oblasti (A).
- Nepoužívejte výrobek, pokud nemáte jasný výhled na výrobek a pracovní oblast.
- Zajistěte, aby se v pracovní oblasti vyskytovaly pouze oprávněné osoby.
- Odstraňte z pracovní oblasti překážky.

- Nepoužívejte výrobek v mlze, dešti, silném větru, chladném počasí, při riziku výskytu blesků nebo při jiných nepříznivých povětrnostních podmínkách. Používání výrobku za špatného počasí nebo v mokrých oblastech může mít negativní vliv na vaši pozornost. Nepříznivé počasí může vytvořit nebezpečné pracovní podmínky.
- Udržujte pracovní oblast dostatečně osvětlenou.
- Nepoužívejte tento výrobek v místech, kde může dojít k požáru nebo výbuchu.

Bezpečnostní zařízení na produktu



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Nepoužívejte výrobek, jehož bezpečnostní zařízení jsou vadná!
- Pravidelně kontrolujte bezpečnostní zařízení. Pokud je zařízení vadné, obraťte se na servis Husqvarna.

Tlumič výfuku

Tlumič výfuku je určen k omezení úrovně hluku na minimum a k usměrnění výfukových plynů směrem od obsluhy.

Nepoužívejte výrobek bez tlumiče výfuku nebo pokud je vadný. Vadný tlumič výfuku zvyšuje hladinu hluku a nebezpečí požáru.



VÝSTRAHA: Tlumič výfuku je během provozu a po použití velmi horký, i když motor pracuje na volnoběžné otáčky. Aby se zabránilo požáru, dbejte zvýšené opatrnosti v blízkosti hořlavých materiálů a plynů.

Kontrola tlumiče výfuku

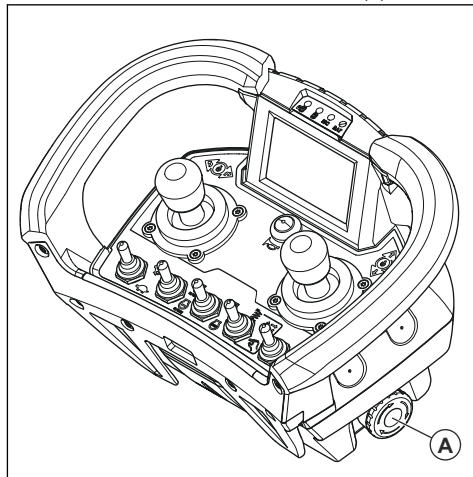
- Pravidelně kontrolujte tlumič výfuku, aby bylo zajištěno, že je řádně upevněn a že není poškozený.

Tlačítko nouzového zastavení

Tlačítko nouzového zastavení slouží k rychlému zastavení motoru.

Kontrola tlačítka nouzového zastavení

1. Uvolněte tlačítko nouzového zastavení (A).



2. Nastartujte výrobek. Další informace naleznete v části *Spuštění výrobku na strani 26*.
3. Stiskněte tlačítko nouzového zastavení.
4. Ujistěte se, že se motor zastavil.

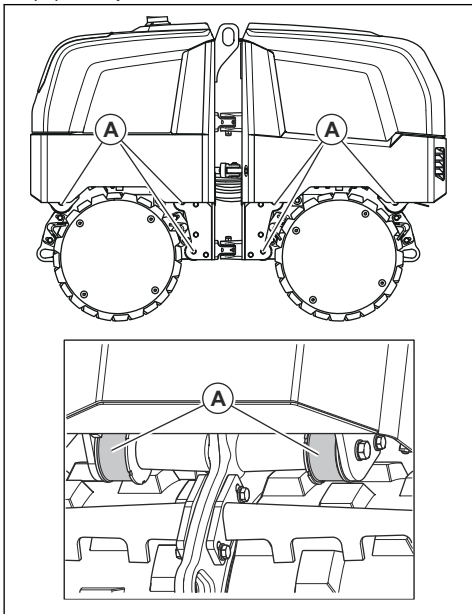
Antivibrační prvky

Antivibrační prvky snižují vibrace ve výrobku. Antivibrační prvky snižují škodlivé vibrace a zabraňují tak poškození výrobku.

Kontrola antivibračních prvků

Výrobek má 12 antivibračních prvků, 6 na levé straně a 6 na pravé straně výrobku.

- Zkontrolujte, zda jsou antivibrační prvky (A) správe připevněny.



- Zkontrolujte, zda nejsou antivibrační prvky poškozené nebo opotřebené.
- V případě potřeby vyměňte antivibrační prvky.

Bezpečnost při manipulaci s palivem



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtete následující varování.

- Palivo je velmi hořlavé a jeho výpary mohou explodovat. Budte při zacházení s palivem opatrní, aby nedošlo k úrazu, požáru nebo výbuchu.
- Palivové výpary nevdechujte. Palivové výpary jsou jedovaté a mohou způsobit zranění. Zkontrolujte, zda je proudění vzduchu dostatečné.
- Při spuštění motoru neotvírejte víčko palivové nádrže a nedoplňujte palivovou nádrž.
- Před doplňováním paliva nechte motor vychladnout.
- Palivo nedoplňujte ve vnitřních prostorech. Nedostatečné proudění vzduchu může způsobit zranění nebo smrt udušením nebo otravou kyslíčnickem uhelnatým.
- V blízkosti paliva ani motoru nekuřte.
- Do blízkosti paliva ani motoru neumístejte horké předměty.
- Nedoplňujte palivo v blízkosti jisker a ohně.
- Než doplníte palivo, pomalu otevřete uzávěr palivové nádrže a opatrně uvolněte tlak.

- Palivo na pokožce může způsobit zranění. Pokud se vám palivo dostane na kůži, omyjte zasažené místo vodou a mýdlem.
- Pokud si palivem polijete oblečení, okamžitě se převlékněte.
- Nenaplňujte palivovou nádrž na maximum. Teplem dochází k rozpínání paliva. V horní části palivové nádrže udržujte volný prostor.
- Pevně dotáhněte víčko palivové nádrže. Není-li víčko palivové nádrže dotažené, hrozí nebezpečí požáru.
- Než začnete výrobek používat, přešuněte ho do vzdálenosti minimálně 3 m od místa, kde jste čerpali palivo.
- Pokud je na výrobku palivo nebo olej, nespouštějte ho. Odstraňte nežádoucí palivo a motorový olej a nechte výrobek před spuštěním motoru uschnout.
- Pravidelně kontrolujte, jestli z motoru nic neuniká. Pokud je palivový systém netěsný, nestartujte motor, dokud nebudou netěsnosti opraveny.
- Ke kontrole těsnosti motoru nepoužívejte prsty.
- Palivo skladujte pouze ve schválených nádobách.
- Při skladování výrobku a paliva zkontrolujte, jestli palivo a palivové výpary nemohou způsobit škodu.
- Palivo vypouštějte venku do schváleného kanystru v dostatečné vzdálenosti od jisker a ohně.

Bezpečnostní pokyny týkající se baterií



VÝSTRAHA: Poškozená baterie může způsobit výbuch a zranění. Pokud je baterie deformovaná nebo poškozená, obraťte se na schválený servis Husqvarna.



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtete následující varování.

- Chraňte baterii před sluncem, teplem nebo otevřeným ohněm. Baterie může explodovat a způsobit popáleniny nebo chemické popáleniny.
- Pokud baterie netěsní, kapalina nesmí přijít do styku s vaším tělem, oblečením nebo výrobkem. V případě styku s kapalinou omyjte zasaženou oblast velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
- V blízkosti baterií používejte ochranné brýle. Pokud se vám kapalina dostane do očí, nemněte si je, ale vyplachujte je velkým množstvím vody po dobu minimálně 15 minut. Vyhledejte lékařskou pomoc.
- Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte vadnou nebo poškozenou baterii.
- Zkontrolujte, zda je baterie správně upevněna. Nesprávné upevnění baterie může způsobit její zkrat.

Bezpečnostní pokyny pro provoz ve svahu



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Zkontrolujte, zda je pracovní oblast bezpečná. Na svazích a nerovných površích buďte velmi opatrní. Mokrá a uvolněná půda zvyšuje riziko nehody.
- Ujistěte se, že všechny osoby v pracovní oblasti jsou nad výrobkem na svahu.
- Pohybuje se s výrobkem nahoru a dolů po svahu, nikoli po vrstevnici.
- Maximální sklon svahu činí 24° (45 %) za těchto podmínek:
 - Výrobek stojí zadní částí ke svahu.
 - Vibrace jsou zapnuté.
 - Všechny nádrže jsou plné.
 - Povrch je tvrdý.
- Maximální sklon svahu činí 29° (55 %) za těchto podmínek:
 - Výrobek stojí zadní částí ke svahu.
 - Vibrace jsou vypnuté.
 - Všechny nádrže jsou plné.
 - Povrch je tvrdý.
- Maximální sklon svahu činí 14° (25 %) za těchto podmínek:
 - Výrobek stojí přední částí ke svahu.
 - Vibrace jsou vypnuté.
 - Všechny nádrže jsou plné.
 - Povrch je tvrdý.
- Maximální sklon svahu činí 20° (36 %) za těchto podmínek:
 - Výrobek stojí bokem ke svahu.
 - Vibrace jsou vypnuté.
 - Všechny nádrže jsou plné.
 - Povrch je tvrdý.
- Nepoužívejte výrobek na svazích s větším sklonem, než je doporučeno.
- Uvolněný povrch, vibrace a provozní otáčky mohou způsobit pád výrobku na svahu s menším sklonem.
- Ujistěte se, že výrobek nemůže během provozu spadnout. Hrozí nebezpečí zranění a poškození.

Bezpečnostní pokyny k provozu v blízkosti okrajů



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při použití výrobku v blízkosti okrajů hrozí nebezpečí jeho pádu. Vždy udržujte minimálně 2/3 výrobku na povrchu, který je dostatečně stabilní pro udržení hmotnosti výrobku.
- V případě pádu výrobku před jeho zvednutím zpět na dostatečně stabilní povrch vypněte motor. Další informace jsou uvedeny v části *Postup v případě, že výrobek spadne na bok na strani 29*.

Bezpečnostní pokyny pro údržbu



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při nesprávném nebo nepravdělném provádění údržby se zvyšuje nebezpečí poranění a poškození výrobku.
- Používejte osobní ochranné pomůcky. Další informace jsou uvedeny v části *Osobní ochranné prostředky na strani 16*.
- Před prováděním údržby vypněte motor a ujistěte se, že jsou všechny části výrobku studené.
- Před prováděním údržby výrobek vyčistěte, abyste odstranili nebezpečný materiál.
- Před prováděním údržby odpojte koncovku kabelu zapalovací svíčky.
- Výfukové plyny z motoru jsou horké a mohou obsahovat jiskry. Nepoužívejte výrobek ve vnitřních prostorech ani v blízkosti hořlavých materiálů.
- Neprovádějte změny na výrobku. Úpravy, které neschválí výrobce, mohou způsobit vážné zranění nebo úmrtí.
- Vždy používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly. Příslušenství a náhradní díly, které neschválí výrobce, mohou způsobit vážné zranění nebo úmrtí.
- Poškozené, opotřebené či prasklé součásti vyměňte.
- Provádějte pouze údržbu uvedenou v tomto návodu k používání. Veškerý další servis musí provést schválené servisní středisko.
- Před spuštěním motoru po údržbě odstraňte z výrobku všechny nástroje. Uvolněné nástroje nebo nástroje připojené k rotujícím částem mohou být odmrštěny a způsobit zranění.
- Po provedení údržby zkontrolujte hladinu vibrací ve výrobku. Pokud není správná, obraťte se na schválené servisní středisko.
- Servis výrobku musí provádět schválené servisní středisko v pravidelných intervalech.

Úvod



VÝSTRAHA: Před používáním produktu je třeba, abyste si přečetli a porozuměli kapitole o bezpečnosti.

Před provozem výrobku

- Pozorně si prostudujte tento návod k používání a nepoužívejte výrobek, pokud návodu zcela nerozumíte.
- Přečtěte si příručku k motoru dodanou výrobcem motoru.
- Provádějte denní údržbu. Další informace jsou uvedeny v části *Schéma technické údržby na straně 30*.
- Uvolněte zámek kloubového spoje. Další informace jsou uvedeny v části *Aktivace a deaktivace zámků kloubového spoje na straně 20*.

Aktivace a deaktivace zámků kloubového spoje

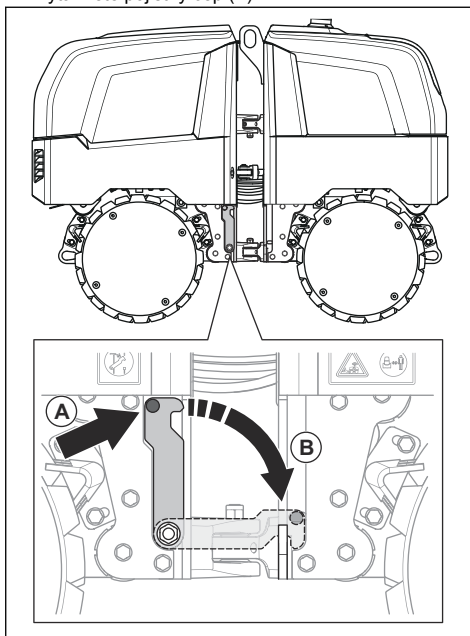


VÝSTRAHA: Zámek kloubového spoje musí být aktivován vždy, když je výrobek zvednut a připevněn k přepravnímu vozidlu.



VAROVÁNÍ: Zámek kloubového spoje musí být deaktivován vždy během provozu, aby nedošlo k poškození výrobku.

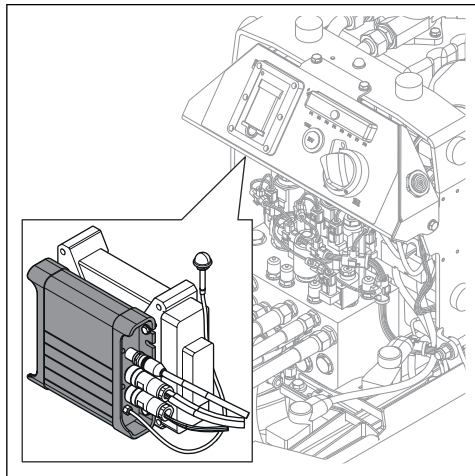
1. Vytáhněte pojistný čep (A).



2. Zámek kloubového spoje (B) aktivujete tím, že jej sklopíte dolů. Sklápějte ho dolů, dokud neuslyšíte cvaknutí.
3. Zámek kloubového spoje deaktivujete provedením kroků v opačném pořadí.

Přijímač

Přijímač se nachází za zadním krytem výrobku.



Kontrolka „RX“ na přijímači

Kontrolka „RX“ na přijímači ukazuje stav připojení k dálkovému ovládání.

Kontrolka LED	Příčina
Bliká rychle zeleně.	Dálkové ovládání není připojeno k přijímači.
Bliká pomalu zeleně.	Dálkové ovládání je připojeno k přijímači. Bezpečnostní relé (RCSS) je zapnuté.
Svítil zeleně.	Dálkové ovládání je připojeno k přijímači. Bezpečnostní relé (RCSS) je vypnuté.
Svítil žlutě.	Nevyhovující připojení přijímače.
Svítil červeně.	Vnitřní chyba v přijímači.
Bliká rychle červeně.	Vnitřní chyba dálkového ovládání.

Dálkový ovladač



VAROVÁNÍ: Dálkové ovládání nezvedejte za joystick.

Dálkové ovládání využívá rádiovou komunikaci. Chcete-li používat dálkové ovládání pomocí rádiové komunikace, musíte provést párování. Další informace

jsou uvedeny v části *Spárování dálkového ovládání a výrobku na strani 22.*

Dálkové ovládání je možné také používat s kabelem připojeným mezi dálkovým ovládáním a výrobkem. Kabel lze použít například při nízké úrovni nabití baterie dálkového ovládání. Pokyny pro připojení dálkového ovládání k výrobku pomocí kabelu naleznete v části *Připojení dálkového ovládání k výrobku pomocí kabelu sběrnice CAN na strani 23.*

Dálkové ovládání je vybaveno všemi ovládacími prvky, které jsou nezbytné pro provoz výrobku. Dálkové ovládání je vybaveno digitálním displejem, který ukazuje informace o systému. Další informace jsou uvedeny v části *Popis výrobku, dálkové ovládání na strani 8.*

Dosah dálkového ovládání je mezi 2 m/6 stopami až přibližně 20 m/66 stopami. Viz část *Bezpečnost pracovního prostoru na strani 16.*

Povšimněte si: Výrobní číslo je uvedeno na štítku za baterii dálkového ovládání.

Baterie dálkového ovládání

2 Li-Ion baterie jsou dodávány spolu s výrobkem. Druhou baterii lze nabíjet v nabíječce baterií na výrobku během provozu nebo ve volitelné stolní nabíječce.

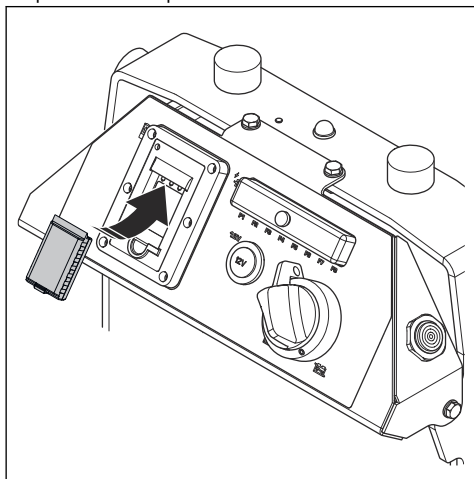
Pokud se dálkové ovládání nepoužívá, je nutné baterii dálkového ovládání dobít každé 4 týdny.

Provozní doba plně nabitě baterie je přibližně 8 hodin. Pokud kontrolka „BAT“ bliká žlutě a dálkové ovládání vydává zvuk, je nutné baterii nabít. Baterii však lze používat dalších 15 minut.

Nabíjení baterie dálkového ovládání během provozu

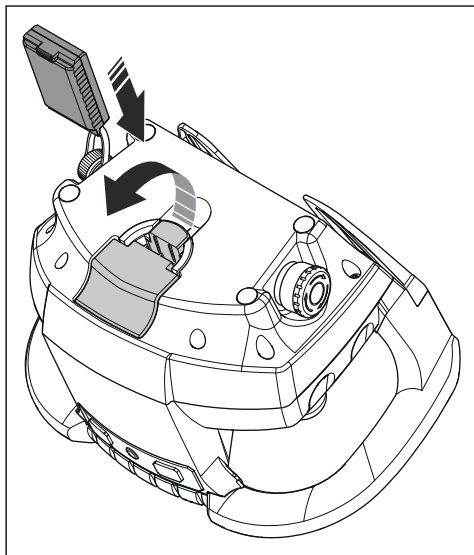
1. Očistěte kontaktní plochy baterie.
2. Otevřete zadní víko na výrobku.
3. Vyčistěte nabíječku baterie za zadním víkem.

4. Vložte baterii do nabíječky baterií. Nabíjení baterie probíhá během provozu.



Instalace a vyjmutí baterie dálkového ovládání

1. Otevřete víko baterie pod dálkovým ovládáním.
2. Očistěte kontaktní plochy baterie a slotu na baterii v dálkovém ovládání.
3. Vložte baterii do slotu na baterii a zavřete víko baterie.



4. Chcete-li baterii vyjmout, otevřete víko baterie a baterii vyjměte.

PIN kódy

Ke spuštění dálkového ovládání je nutný kód „PIN (uživatel)“. Kód „PIN (uživatel)“ se nastavuje v konfigurační nabídce. Dálkové ovládání lze spustit bez kódu „PIN (uživatel)“, pokud je v konfigurační nabídce zadána hodnota 0000.

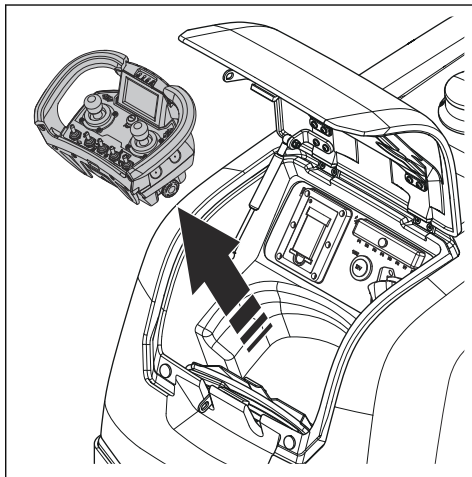
Kód „PIN (administrátor)“ je potřebný pro otevření nabídky konfigurace „Misc. Config. 1 (1)“ (Další konfigurace 1). Další informace jsou uvedeny v části *Přístup k nabídkám konfigurace na strani 26*. Kód „PIN (administrátor)“ také spouští dálkové ovládání a používá se k resetování nebo změně kódu „PIN (uživatel)“. Standardní PIN kód je 0000.

Spárování dálkového ovládání a výrobku

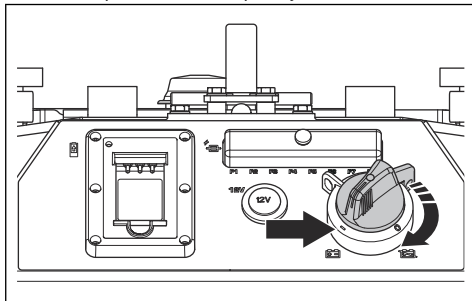
Při prvním použití dálkového ovládání společně s výrobkem je nutné provést párování.

Párování je také nezbytné v případě, že je dálkové ovládání vyměněno nebo pokud měníte dálková ovládání mezi výrobky.

1. Otevřete zadní víko na výrobku a vyjměte dálkové ovládání.

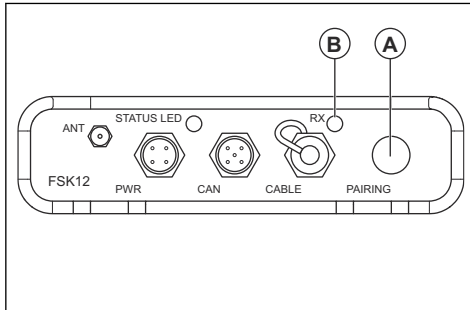


2. Otočte spínač baterie do polohy „1“.

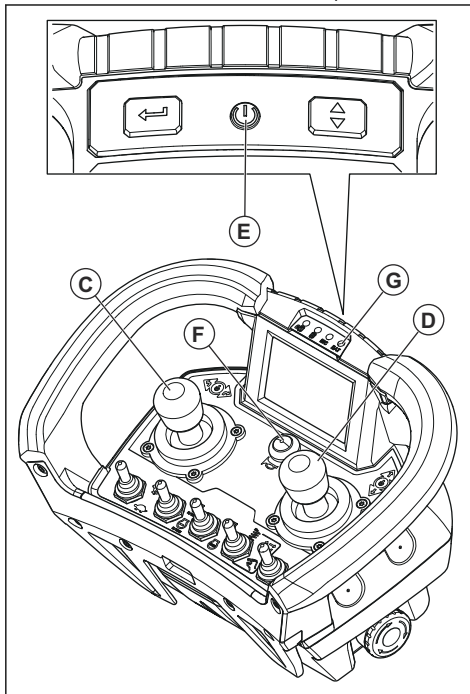


3. Zavřete zadní víko.

- Otevřete zadní kryt výrobku.
- Stisknutím tlačítka párování (A) na přijímači zahajte párování. Kontrolka „RX“ (B) začne blikat zeleně a žlutě.



- Zatlačte a podržte jeden z joysticků (C nebo D) na dálkovém ovládní mimo středovou polohu.



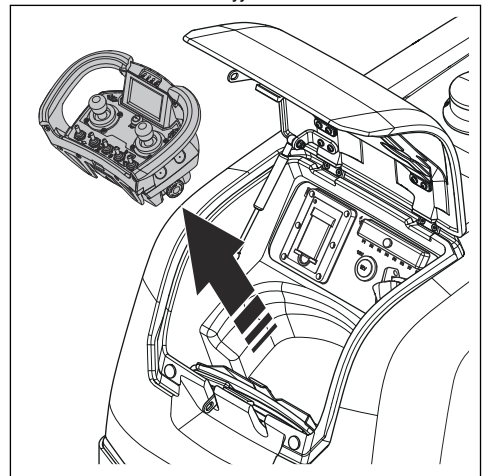
- Stisknutím tlačítka ZAP/VYP (E) na dálkovém ovládní spusťte dálkové ovládní.
- Držte joystick mimo středovou polohu. Stiskněte tlačítko rádiové komunikace (F) po dobu přibližně 10 sekund, dokud nezačne blikat kontrolka „BAT“ (G) a na displeji se nezobrazí párování. Další informace jsou uvedeny v části *Systémové informace na displeji dálkového ovládní na strani 25*.

- Uvolněte joystick a tlačítko rádiové komunikace. Kontrolka „RX“ na přijímači a kontrolka „BAT“ na dálkovém ovládní svítí zeleně.
- Pokud kontrolky „RX“ a „BAT“ nesvítí zeleně, párování nebylo provedeno správně. Zopakujte postup.
- Po dokončení párování stiskněte tlačítko ZAP/VYP na dálkovém ovládní a dálkové ovládní restartujte.
- Otočením spínače baterie do polohy „0“ a poté do polohy „1“ přijímač restartujete. Kontrolka „BAT“ na dálkovém ovládní začne blikat zeleně.
- Pokud se během 30 sekund neobjeví známky správného párování, proveďte postup znovu. Pokud potíže přetrvávají, obraťte se na schváleného servisního pracovníka.

Připojení dálkového ovládní k výrobku pomocí kabelu sběrnice CAN

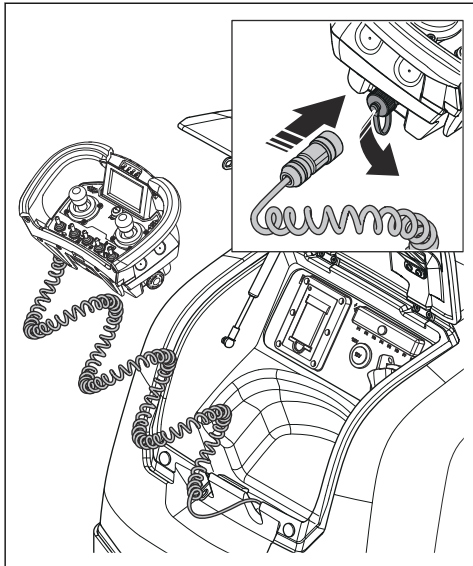
Při použití kabelu sběrnice CAN není baterie dálkového ovládní zapotřebí. Dálkové ovládní je napájeno prostřednictvím kabelu sběrnice CAN. Kabel sběrnice CAN je vždy připojen k výrobku. Pokud není kabel sběrnice CAN používán, uchovávejte jej za zadním víkem.

- Otevřete zadní víko a vyjměte dálkové ovládní.



- Vytáhněte volný konec kabelu sběrnice CAN ze zadního víka.

3. Sejměte krytku konektoru na dálkovém ovladači.

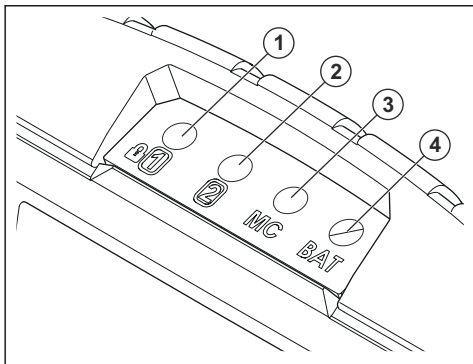


4. Zapojte volný konec kabelu sběrnice CAN do konektoru na dálkovém ovládní.

5. Utáhněte rukou šroub konektoru kabelu sběrnice CAN.

Kontroly LED na dálkovém ovládní

Kontroly LED ukazují stav nabití a zda došlo k problémům s dálkovým ovládním.



Kontrolka LED	Označení	Příčina
1	Svítlí žlutě.	Přední snímač vzdálenosti stroje není v provozu.
2	Svítlí žlutě.	Zadní snímač vzdálenosti stroje není v provozu.

Kontrolka LED	Označení	Příčina
3	Vy-pnuto.	Dálkové ovládní není připojeno k přijímači.
	Bliká zele-ně.	Dálkové ovládní je připojeno k přijímači. Bezpečnostní relé hlavního stykače je vypnuté.
	Svítlí zele-ně.	Dálkové ovládní je připojeno k přijímači. Hlavní stykač je zapnutý.
	Svítlí žlutě.	Hlavní stykač je zapnutý. Pohyb výrobku je deaktivován, protože dálkové ovládní je nakloněno.
	Svítlí červe-ně.	Hlavní stykač je zablokovaný. Jedna z těchto příčin brání činnosti hlavního stykače: <ul style="list-style-type: none"> • Tlačítko nouzového zastavení je aktivováno. • Dálkové ovládní je nakloněno. • Joysticky nejsou ve středu. • Nabídka konfigurace je otevřená.
4	Bliká zele-ně.	Dálkové ovládní funguje správně.
	Bliká žlutě.	Baterie dálkového ovladače je téměř vybitá, ale lze ji používat dalších 15 minut.
	Svítlí žlutě.	Baterie je vybitá. Dálkové ovládní přestane fungovat.
	Svítlí červe-ně.	Porucha hardwaru. Dálkové ovládní zjistilo poruchu během startování motoru nebo provozu. Dálkové ovládní brání provozu.

Symbyly na displeji



Výstraha. Nizký tlak motorového oleje. Motor se zastaví.



Výstraha. Teplota motoru je příliš vysoká. Motor se zastaví.



Výstraha. Příliš vysoká teplota hydraulického oleje. Motor se zastaví.



Výstraha. Příliš nízká hladina hydraulického oleje. Motor se zastaví.



Výstraha. Rádiové komunikační spojení nefunguje správně. Motor se zastaví.



Výstraha. Sběrnice CAN 0.

Výstraha. Rádiové komunikační spojení nefunguje správně. Motor se zastaví.



Varování. Sběrnice CAN 1.

Varování. Snímače vzdálenosti stroje nefungují správně. Pohyb výrobku a vibrace se zastaví.



Varování. Žádný signál z předního ani zadního snímače vzdálenosti stroje. Bezpečnostní vzdálenost se zvýší na 4 m (157 palců).



Varování. Dálkové ovládání není v provozním rozsahu. Dálkové ovládání je příliš blízko nebo příliš daleko od výrobku. Pohyb výrobku a vibrace se zastaví.



Varování. Dálkové ovládání je příliš nakloněné. Pohyb výrobku a vibrace se zastaví.



Informace. Žhavicí svíčky jsou v provozu.



Informace. Je nutné vyměnit filtr hydraulického oleje.



Informace. Je nutné vyčistit nebo vyměnit vzduchový filtr.



Informace. Příliš nízká hladina paliva.



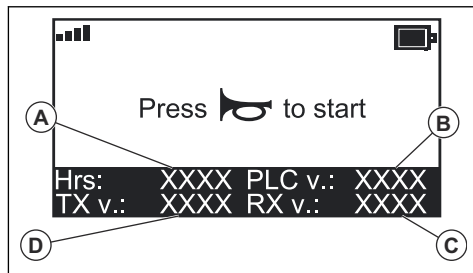
Informace. U výrobku je nezbytné provést servis.



Informace. Dálkové ovládání je k výrobku připojeno pomocí kabelu sběrnice CAN. Provozní rychlost je nízká.

Systémové informace na displeji dálkového ovládání

Po spuštění dálkového ovládání se na displeji zobrazí následující informace:



- Počítadlo hodin provozu motoru (A).
- Verze softwaru elektronické řídicí jednotky (ECU) (B).
- Verze softwaru přijímače (C).
- Verze softwaru dálkového ovládání (D).

Během párování se na displeji mohou zobrazovat tyto zprávy:

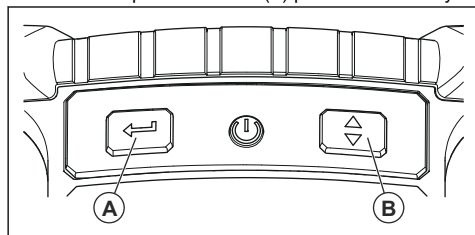
Indikace párování	Zprávy na displeji
Párování bylo provedeno správně.	„Pairing mode“ (Režim párování) „***Pairing***“ (**Párování**)
Párování lze provést.	„Pairing mode“ (Režim párování) „***Pairing***“ (**Párování**) „BT connected“ (BT připojeno) „Pairing ready!“ (Párování je připraveno!) „Restart unit“ (Restartovat jednotku)

Indikace párování	Zprávy na displeji
Párování nebylo správně provedeno.	„Pairing mode“ (Režim párování) „***Pairing***“ (**Párování***) „BT ERROR“ (CHYBA BT) „Pairing failed!“ (Párování se nezdařilo!) „Restart unit!“ (Restartovat jednotku!)

Přístup k nabídkám konfigurace

K dispozici jsou 2 konfigurační nabídky: „User Config.1 (1)“ (Uživatelská konfigurace 1) a „Misc Config.1 (1)“ (Další konfigurace 1). Nabídka „User Config.1 (1)“ se používá během provozu a nabídka „Misc Config.1 (1)“ se používá při údržbě.

1. Spustíte dálkové ovládání. Ke spuštění dálkového ovládání může být nutné zadat PIN kód. Další informace jsou uvedeny v části *PIN kódy na strani 22*.
2. Chcete-li otevřít nabídku „User Config.1 (1)“, stisknete a podržte tlačítko (A) přibližně 2 sekundy.

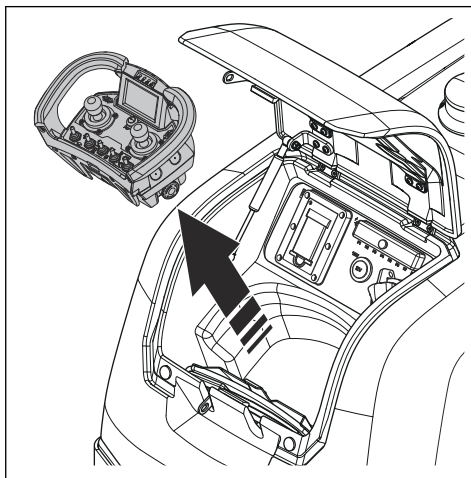


3. Chcete-li otevřít nabídku „Misc Config.1 (1)“:
 - a) Stisknete a podržte tlačítko (A) a současně stisknete a podržte tlačítko (B) po dobu přibližně 2 sekund.
 - b) Zadejte PIN kód. Další informace jsou uvedeny v části *PIN kódy na strani 22*.
4. Chcete-li změnit konfigurace, procházejte stisknutím tlačítka (B) nabídkou nahoru nebo dolů. Stisknutím tlačítka (A) provedte výběr.

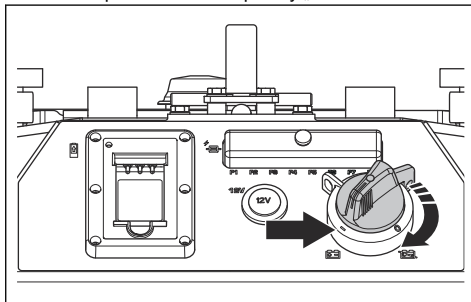
Spuštění výrobku

1. Zkontrolujte, zda je zámek kloubového spoje deaktivovaný. Další informace jsou uvedeny v části *Aktivace a deaktivace zámků kloubového spoje na strani 20*.

2. Otevřete zadní víko na výrobku a vyjměte dálkové ovládání.

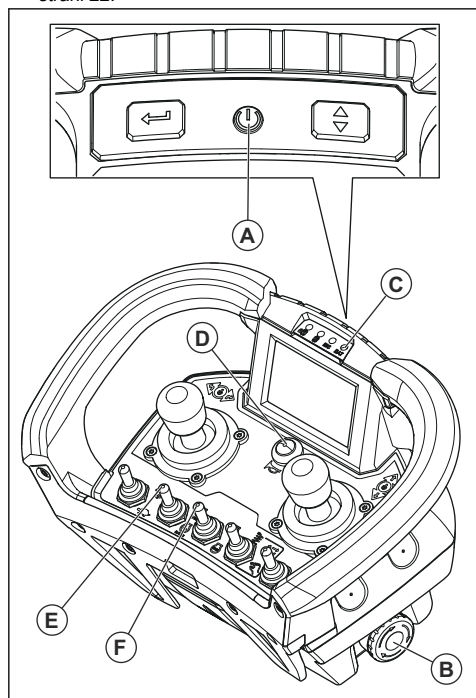


3. Otočte spínač baterie do polohy „1“.



4. Zkontrolujte, zda se spustí bzučák a rozsvítí se výstražné světlo na zadní straně výrobku.

5. Stisknutím tlačítka ZAP/VYP (A) na dálkovém ovládacím panelu spustíte dálkové ovládání. Ke spuštění dálkového ovládacího panelu může být nutné zadat PIN kód. Další informace jsou uvedeny v části *PIN kódy na straně 22*.



6. Otočte tlačítko nouzového zastavení (B) na dálkovém ovládacím panelu a přesvědčte se, že je tlačítko nouzového zastavení deaktivováno. Kontrolka napětí baterie (C) zabliká.
7. Stisknutím tlačítka rádiové komunikace (D) připojte dálkové ovládání k výrobku.
8. Při každém stisknutí tlačítka rádiové komunikace zkontrolujte, zda je slyšet zvuk.
9. Přepněte spínač otáček motoru (E) dolů na nízké otáčky.
10. Nastartujte motor přepnutím spínače spuštění/zastavení motoru (F) nahoru. Po nastartování motoru přepínač ihned uvolněte. Bzučák se vypne.



VAROVÁNÍ: Nepokoušejte se nastartovat motor déle než 20 sekund. Pokud motor nespustí, před dalším pokusem počkejte 3 sekundy.

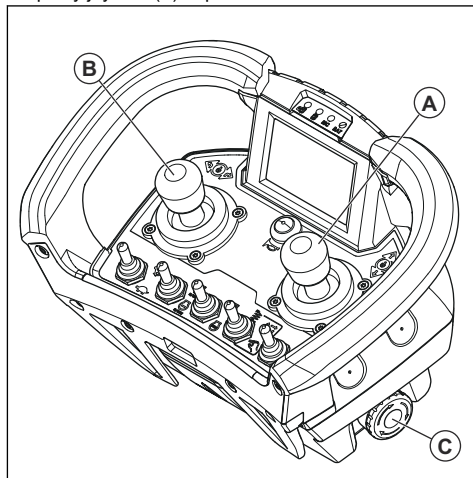
11. Zkontrolujte stav baterie dálkového ovládacího panelu. Svítí-li kontrolka baterie dálkového ovládacího panelu žlutě nebo červeně, vyměňte baterii. Další informace jsou uvedeny v části *Instalace a vyjmutí baterie dálkového ovládacího panelu na straně 22*.

Obsluha výrobku



VÝSTRAHA: Při ovládacím výrobku musíte na výrobek vždy vidět. Provozní dosah dálkového ovládacího panelu umožňuje pohyb výrobku i v případě, že jej nevidíte. Nebezpečí zranění a poškození.

- Chcete-li výrobkem pohybovat dopředu, zatlačte pravý joystick (A) dopředu.



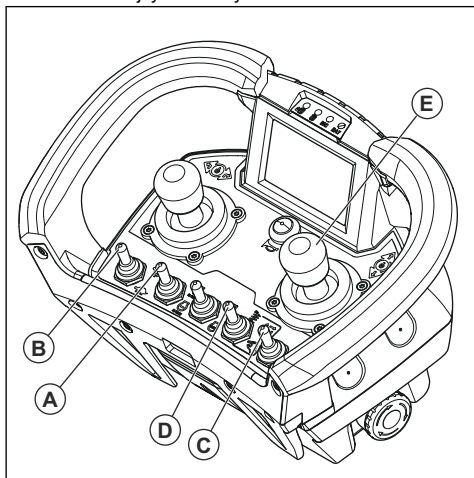
- Chcete-li výrobkem pohybovat dozadu, zatlačte pravý joystick (A) dozadu.
- Chcete-li výrobkem pohybovat doprava, zatlačte levý joystick (B) doprava.
- Chcete-li výrobkem pohybovat doleva, zatlačte levý joystick (B) doleva.
- Chcete-li spustit vibrace, viz část *Provoz s automatickými vibracemi na straně 27* a *Provoz s ručními vibracemi na straně 28*.
- Pokud chcete zastavit pohyb výrobku, pusťte joysticky (A a B).
- Pokud chcete zastavit pohyb výrobku v případě nouze, stiskněte tlačítko nouzového zastavení (C).

Provoz s automatickými vibracemi



VAROVÁNÍ: Nepoužívejte automatické vibrace, když motor běží na volnoběžné otáčky.

1. Přepnutím spínače otáček motoru (A) nahoru nastavíte nejvyšší otáčky motoru.



2. Přepnutím spínače provozní rychlosti (B) dolů nastavíte nízkou provozní rychlost.
3. Přepněte spínač vysoké/nízké amplitudy (C) do polohy „0“.
4. Přepněte spínač ručních/automatických vibrací (D) nahoru pro nastavení automatických vibrací.
5. Přepnutím spínače vysoké/nízké amplitudy nahoru nebo dolů zvolíte vysokou nebo nízkou amplitudu.

Povšimněte si: Automatické vibrace jsou v provozu, když joystickem (E) pohnete dopředu nebo dozadu. Rychlost výrobku musí být nízká.

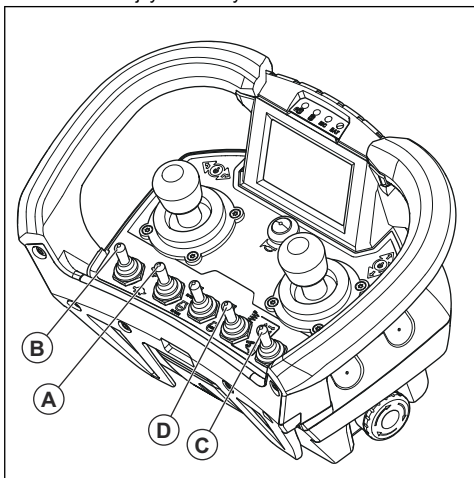
6. Automatické vibrace zastavíte uvedením spínače pro vysokou/nízkou amplitudu do polohy „0“.

Provoz s ručními vibracemi



VAROVÁNÍ: Nepoužívejte ruční vibrace, když motor běží na volnoběžné otáčky.

1. Přepnutím spínače otáček motoru (A) nahoru nastavíte nejvyšší otáčky motoru.



2. Přepnutím spínače provozní rychlosti (B) dolů nastavíte nízkou provozní rychlost.
3. Přepněte spínač vysoké/nízké amplitudy (C) do polohy „0“.
4. Přepněte spínač ručních/automatických vibrací (D) dolů pro nastavení ručních vibrací.
5. Přepnutím spínače vysoké/nízké amplitudy nahoru nebo dolů zvolíte vysokou nebo nízkou amplitudu.
6. Ruční vibrace zastavíte přepnutím spínače pro vysokou/nízkou amplitudu do polohy „0“.

Automatické hydraulické brzdy

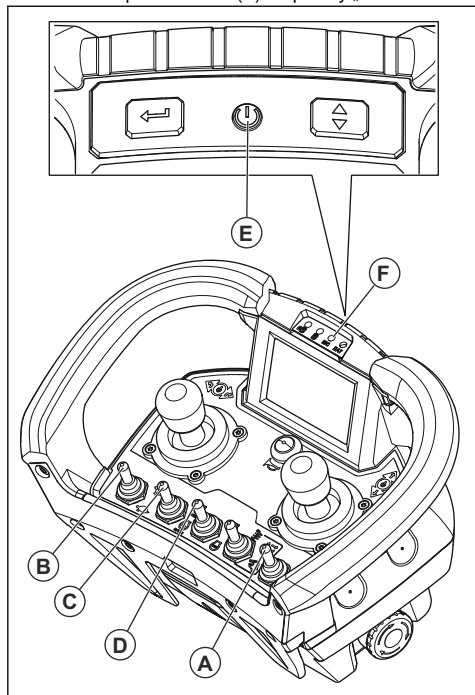
Automatické hydraulické brzdy na výrobku se aktivují v těchto situacích:

- Joysticky na dálkovém ovládaní jsou uvolněné.
- Otáčky motoru jsou nastaveny na příliš nízkou hodnotu.
- Tlačítko nouzového zastavení na dálkovém ovládaní je aktivováno.
- Dálkové ovládaní je nakloněno.

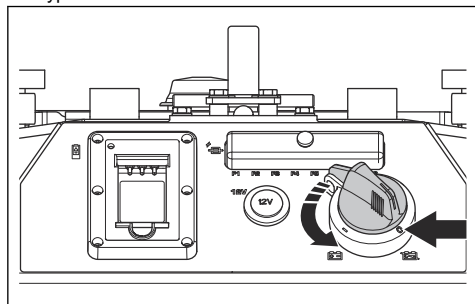
Zastavení výrobku

1. Zaparkujte výrobek na rovné ploše.

2. Nastavte spínač vibrací (A) do polohy „0“.



3. Přepnutím spínače provozní rychlosti (B) dolů nastavíte minimální provozní rychlost.
4. Přepněte spínač otáček motoru (C) dolů na volnoběžné otáčky.
5. Nechte motor po dobu několika minut běžet na volnoběžné otáčky.
6. Zastavte motor přepnutím spínače spuštění/zastavení motoru (D) dolů. Při zastavení motoru se spustí bzučák.
7. Otevřete zadní víko na výrobku.
8. Otočte spínač baterie do polohy „0“. Bzučák se vypne.



9. Zajistěte spínač baterie visacím zámkem.

10. Stiskněte tlačítko ZAP/VYP (E) na dálkovém ovládní. Kontrolka hlavního stykače (F) zhasne.

11. Umístěte dálkové ovládní za zadní víko na výrobku.

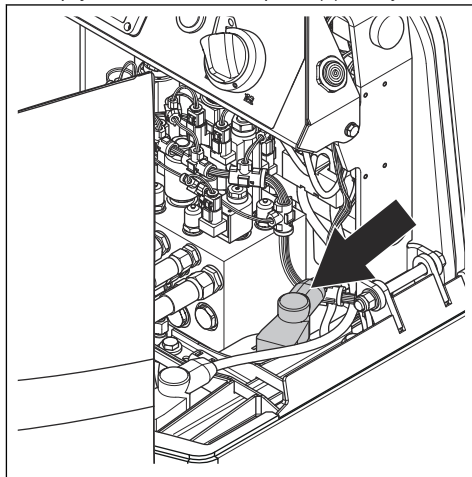
12. Zavřete zadní víko a zajistěte jej visacím zámkem.

Postup v případě, že výrobek spadne na bok

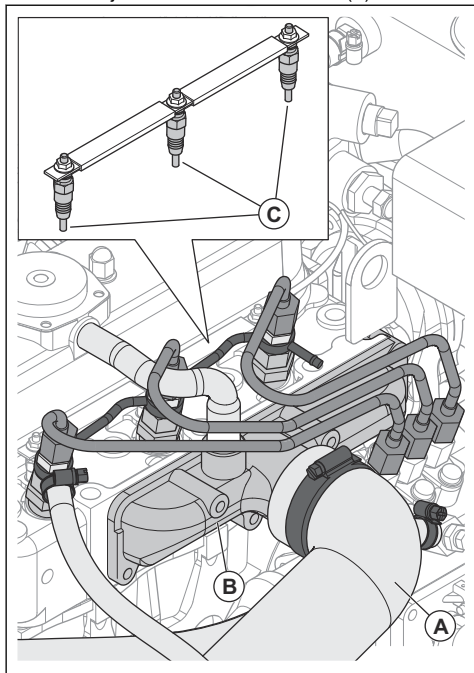


VAROVÁNÍ: Před opětovným spuštěním výrobku proveďte tyto kroky.

1. Pokud výrobek spadne na bok, okamžitě vypněte motor. Další informace jsou uvedeny v části *Zastavení výrobku na strani 28*.
2. Zvedněte výrobek a položte jej na rovný povrch do svislé polohy. Další informace jsou uvedeny v části *Zvedání výrobku na strani 43*.
3. Odpojte kabel baterie od záporné (-) svorky baterie.



4. Demontujte hadici vzduchového filtru (A).



5. Odmontujte sací hrdlo (B). Zkontrolujte množství oleje v sacím hrdle. Množství oleje je správné, pokud je na stěně sacího hrdla tenká vrstva motorového oleje.

6. Pokud je v motoru více motorového oleje než obvykle, proveďte tyto kroky:
- Demontujte všechny 3 žhavicí svíčky (C).
 - Pomalou rukou otáčejte klikovým hřídelem na šroubu přední řemenice. Pokud nemáte přístup ke klikovému hřídeli, otočte ventilátorem o více než 5 otáček.
 - Zkontrolujte otvory žhavicí svíčky. Pokud z otvorů žhavicích svíček vytéká motorový olej, otáčejte klikovým hřídelem nebo ventilátorem, dokud motorový olej nepřestane vytékat.
 - Vyčistěte sací hrdlo a hadici vzduchového filtru.
 - Zkontrolujte, zda v systému vzduchového filtru není motorový olej. Pokud v něm motorový olej je, vyčistěte kryt vzduchového filtru a vyměňte vložky vzduchového filtru.
 - Nainstalujte 3 žhavicí svíčky a kryt vzduchového filtru.
7. Nainstalujte sací hrdlo a hadici vzduchového filtru.
8. Připojte kabel baterie k záporné (-) svorce baterie.
9. Zkontrolujte hladinu motorového oleje. Další informace naleznete v části *Kontrola hladiny motorového oleje na strani 33*.
10. Nastartujte motor. Další informace jsou uvedeny v části *Spuštění výrobku na strani 26*. První minuty provozu po pádu může z výrobku vycházet černý kouř.

Údržba

Úvod



VÝSTRAHA: Než začnete na výrobku provádět údržbu, přečtěte si pozorně kapitolu o bezpečnosti.

X = Pokyny jsou uvedeny v tomto návodu k používání.

O= Přečtěte si pokyny v návodu k motoru dodaném výrobcem motoru.

Schéma technické údržby

* = Všeobecná údržba, kterou provádí obsluha. Pokyny nejsou uvedeny v tomto návodu k používání.

Obecná údržba výrobku	Před použitím, po každých 10 h	Po prvních 50 h	Každých 50 h	Každých 250 h	Každých 500 h	Každých 1000 h	Každých 1500 h	Každých 3000 h
Zkontrolujte, zda nedochází k úniku paliva nebo oleje.	*							
Vyčistěte výrobek.	X							

Obecná údržba výrobku	Před použitím, po každých 10 h	Po prvních 50 h	Každých 50 h	Každých 250 h	Každých 500 h	Každých 1000 h	Každých 1500 h	Každých 3000 h
Zajistěte, aby byly matice i šrouby správně dotaženy.	*							
Zkontrolujte hladinu motorového oleje.	X							
Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny chladiče.	X							
Zkontrolujte ventil vysavače na vzduchovém filtru.	X							
Vyčistěte a zkontrolujte vzduchový filtr.	X			X				
Zkontrolujte hladinu paliva.	*							
Vypusťte odlučovač vody v palivovém filtru.	X							
Zkontrolujte hladinu hydraulického oleje.	X							
Dávejte pozor, aby se škrabky nedotýkaly bubnů.	X							
Zkontrolujte funkce dálkového ovládání a přijímače. V případě problému se obraťte na schválené servisní středisko.	*							
Zkontrolujte snímače vzdálenosti stroje.	X							
Zkontrolujte kloubové spoje.	*							
Vyměňte motorový olej a olejový filtr.		X		X				
Vyměňte filtr hydraulického oleje.		X		X	X			
Zkontrolujte stav palivového potrubí a svojek.			O					
Zkontrolujte systém vzduchového filtru. Zkontrolujte hadice, kabelové pásky, svorky, šrouby a spoje, zda nejsou netěsné nebo poškozené. Poškozené díly vyměňte.			*					
Zkontrolujte napnutí řemene ventilátoru.			X					
Zkontrolujte hadice s chladicí kapalinou a svorky.			O					
Zkontrolujte antivibrační prvky.				X				
Zkontrolujte spoje baterie.				X				
Vyčistěte vnější stranu jádra chladiče.				*				
Zkontrolujte kryt filtru hydraulického oleje.					*			
Vyměňte olej v excentrickém prvku.					X			
Vyčistěte palivovou nádrž.					X			
Vyměňte palivový předfiltr a palivový filtr.					X			

Obecná údržba výrobku	Před použitím, po každých 10 h	Po prvních 50 h	Každých 50 h	Každých 250 h	Každých 500 h	Každých 1000 h	Každých 1500 h	Každých 3000 h
Ujistěte se, že bod tuhnutí chladicí kapaliny chladiče je v rozmezí -30 °C/-22 °F až -38 °C/-36 °F.					*			
Vyčistěte vnitřní prostor chladiče.					○			
Vyměňte řemen ventilátoru.					X			
Vyměňte vložku vzduchového filtru.					X			
Zkontrolujte, zda nejsou poškozené elektrické vodiče a uvolněné spoje.					○			
Zkontrolujte vůli ventilu.					○			
Vyměňte hadice a svorky chladiče.						○		
Vyměňte chladicí kapalinu chladiče.						○		
Vyměňte palivová potrubí a svorky. Obratťe se na schváleného servisního pracovníka.						○		
Zkontrolujte tlak v trysce vstřikování paliva. Obratťe se na schváleného servisního pracovníka.							○	
Zkontrolujte čerpadlo vstřikování paliva. Obratťe se na schváleného servisního pracovníka.								○

Čištění výrobku



VAROVÁNÍ: Před čištěním výrobku připevněte plastový sáček těsně kolem uzávěru palivové nádrže. Tím se zajistí, aby do otvoru v uzávěru palivové nádrže nevnikla voda.

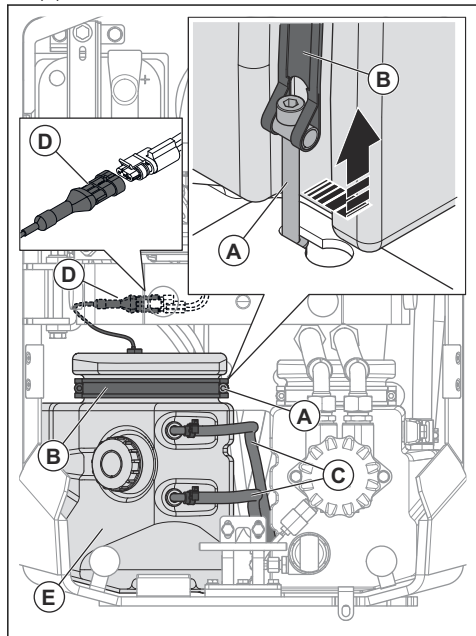
- K čištění výrobku použijte tekoucí vodu z hadice nebo vysokotlakého čističe.



VAROVÁNÍ: Nemiřte vodou přímo na víčko palivové nádrže, elektrické součásti, dálkové ovládání nebo motor.

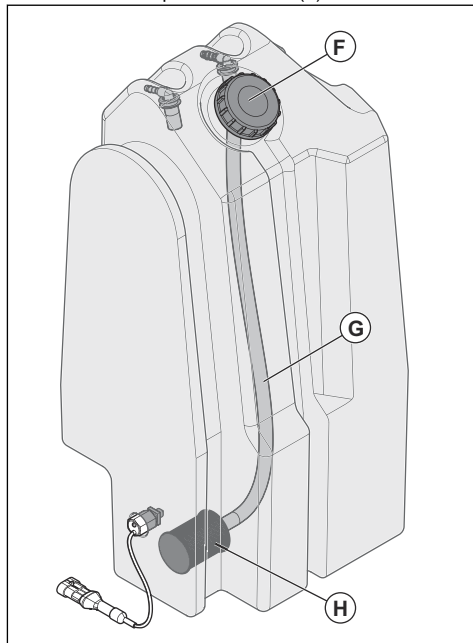
Vyčištění palivové nádrže

1. Uvolněte pojistku (A) na popruhu palivové nádrže (B).



2. Odpojte 2 hadice přívodu paliva (C).
3. Odpojte snímač paliva (D).
4. Demontujte palivovou nádrž (E) z výrobku.

5. Otevřete víčko palivové nádrže (F).



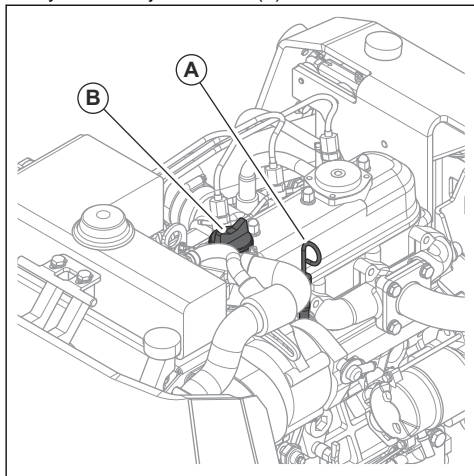
6. Vypusťte palivovou nádrž.
7. Pomocí háku palivového filtru vytáhněte hadici přívodu paliva (G) a síto palivové nádrže (H).
8. Vyčistěte palivovou nádrž a síto palivové nádrže.
9. Namontujte síto do palivové nádrže.
10. Namontujte palivovou nádrž na výrobek.
11. Připojte snímač paliva.
12. Připojte 2 hadice přívodu paliva.
13. Připevněte popruh palivové nádrže.
14. Naplňte palivovou nádrž. Další informace jsou uvedeny v části *Bezpečnost při manipulaci s palivem na strani 18*.
15. Zkontrolujte, zda neuniká palivo z nádrže nebo hadic přívodu paliva.

Další informace naleznete v návodu k motoru.

Kontrola hladiny motorového oleje

1. Zaparkujte výrobek na rovné ploše a vypněte motor. Další informace jsou uvedeny v části *Zastavení výrobku na strani 28*.

2. Vytáhněte olejovou měrku (A).



3. Setřete olej z olejové měrky.
4. Vraťte olejovou měrku zpět.
5. Znovu olejovou měrku vytáhněte a zkontrolujte hladinu oleje.
6. Pokud je hladina oleje nízká, otevřete uzávěr nádrže motorového oleje (B). Doplňte motorový olej a znovu zkontrolujte hladinu oleje.

Další informace naleznete v návodu k motoru.

Výměna motorového oleje a olejového filtru

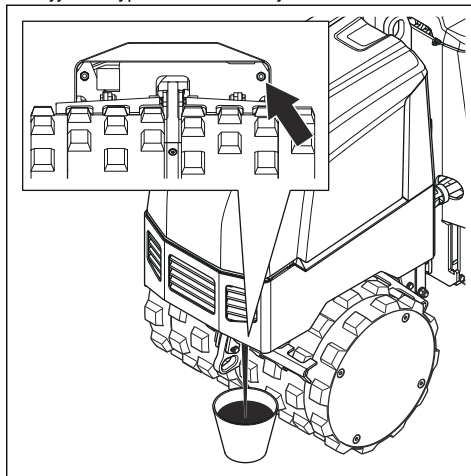
Když je motor studený, spusťte před vypuštěním motorového oleje na 1–2 minuty motor. Tím se motorový olej zahřeje a snadněji se vypustí.



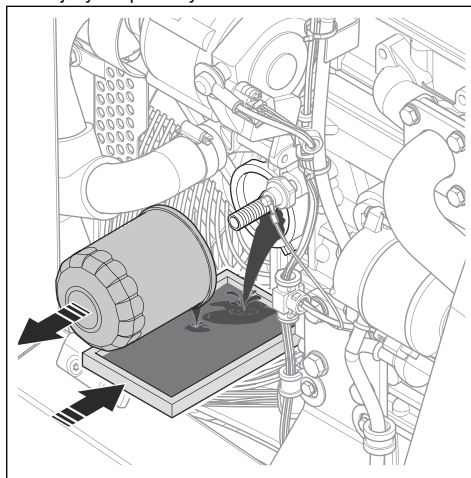
VÝSTRAHA: Motorový olej je bezprostředně po vypnutí motoru velmi horký. Před vypuštěním nechte motorový olej vychladnout. Pokud si potřísníte pokožku motorovým olejem, omyjte ji mýdlem a vodou.

1. Pod vypouštěcí zátku oleje umístěte nádobu. Nádobu musí mít objem minimálně 5,5 l/1,45 galonu.

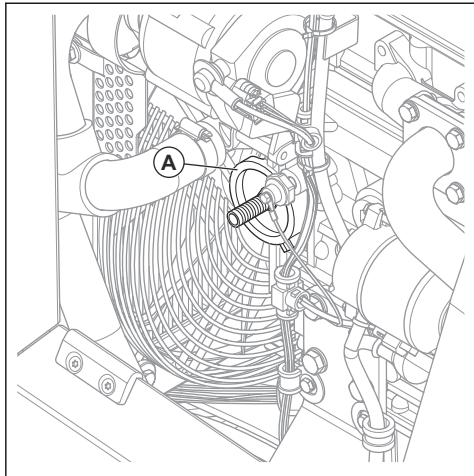
2. Vyměňte vypouštěcí zátku oleje.



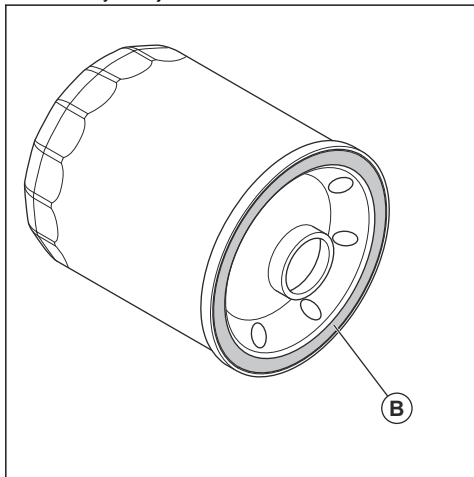
3. Nechte motorový olej vytéct do nádoby.
4. Namontujte vypouštěcí zátku oleje a dotáhněte ji. Přesvědčte se, že nedochází k netěsnosti.
5. Umístěte pod olejový filtr nádobu a demontujte olejový filtr páskovým klíčem.



6. Pečlivě očistěte povrchy (A).



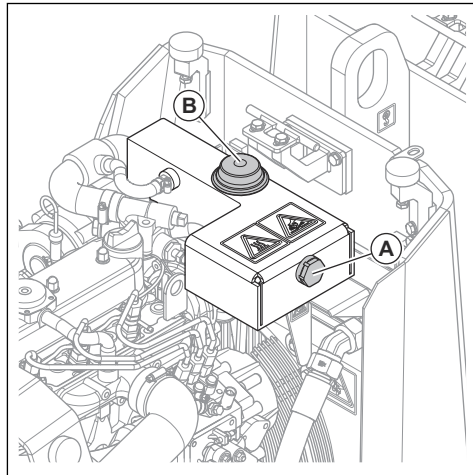
7. Lehce namažte pryžové těsnění (B) novým motorovým olejem.



8. Namontujte nový olejový filtr a utáhněte jej rukou.
9. Doplněte nový motorový olej uvedený v části *Technické údaje na strani 45*.
10. Zkontrolujte hladinu motorového oleje. Další informace naleznete v části *Kontrola hladiny motorového oleje na strani 33*.
11. Spusťte motor a nechte jej běžet několik minut na volnoběžné otáčky.
12. Vypněte motor a ujistěte se, že nedochází k úniku.
13. Doplněte motorový olej, aby se kompenzoval motorový olej v novém filtru motorového oleje.

Kontrola hladiny chladicí kapaliny chladiče

1. Zaparkujte výrobek na rovné ploše a vypněte motor. Další informace jsou uvedeny v části *Zastavení výrobku na strani 28*.
2. Zkontrolujte přes olejznak hladinu chladicí kapaliny v chladiči (A). Hladina chladicí kapaliny v chladiči je správná, pokud je uprostřed olejznaku.



3. Pokud je hladina chladicí kapaliny v chladiči příliš nízká, sejměte víčko nádrže chladicí kapaliny (B). Doplněte chladicí kapalinu do chladiče, dokud nebude hladina správná.

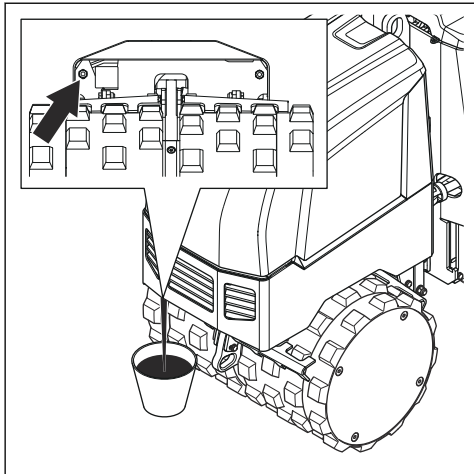
Výměna chladicí kapaliny chladiče



VÝSTRAHA: Hrozí nebezpečí popálení. Před výměnou chladicí kapaliny chladiče počkejte, než motor vychladne.

1. Položte nádobu pod vypouštěcí zátku chladicí kapaliny. Nádoba musí mít objem minimálně 5,5 l / 1,45 galonu.

2. Vyměňte vypouštěcí zátku chladiče.



3. Nechte chladicí kapalinu z chladiče vytéct do nádoby.
4. Namontujte vypouštěcí zátku chladiče a utáhněte ji. Přesvědčte se, že nedochází k netěsnosti.
5. Naplňte chladič novou chladicí kapalinou. Při doplňování nové chladicí kapaliny do chladiče stlačte hadici chladiče a naplňte systém vzduchem.
6. Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny chladiče. Další informace jsou uvedeny v části *Kontrola hladiny chladicí kapaliny chladiče na strani 35*.
7. Spust'íte motor a nechte jej běžet několik minut na volnoběžné otáčky. Další informace jsou uvedeny v části *Spuštění výrobku na strani 26*.
8. Vypněte motor a ujistěte se, že nedochází k úniku. Další informace jsou uvedeny v části *Zastavení výrobku na strani 28*.
9. V případě potřeby doplňte chladicí kapalinu do chladiče.

Další informace naleznete v návodu k motoru.

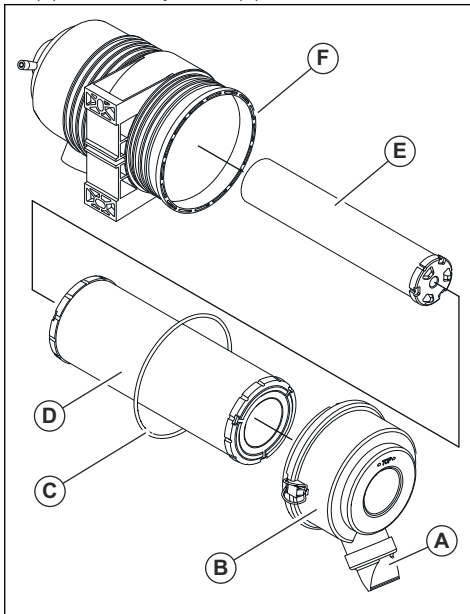
Čištění a výměna vzduchového filtru

Vzduchový filtr vyčistěte nebo vyměňte, jakmile se na displeji dálkového ovládání zobrazí symbol vzduchového filtru.



VAROVÁNÍ: Neinstalujte poškozené vzduchové filtry. Poškozený vzduchový filtr může způsobit poškození motoru.

1. Uvolněte svorky a sejměte kryt vzduchového filtru (B) s ventilem vysavače (A).



2. Zkontrolujte, zda se O-kroužek (C) nachází v krytu vzduchového filtru a zda není poškozený. Poškozený O-kroužek vyměňte.
3. Při demontáži primárního filtru (D) jím opatrně pohybujte ze strany na stranu. Poté primárním filtrem otáčejte a vytahujte jej rovně ven.



VAROVÁNÍ: Zabraňte nárazu primárního filtru do pouzdra filtru (F).

4. Zkontrolujte primární filtr.
 - a) V případě potřeby primární filtr vyčistěte. Poklepejte primárním filtrem o ruku, aby se vyčistil.
 - b) Pokud je primární filtr poškozený, vlhký nebo je na něm olej, vyměňte jej. Primární filtr je nutné vyměnit vždy po 6 čištěních.
5. Zkontrolujte bezpečnostní filtr (E). Nedemontujte bezpečnostní filtr, pokud není poškozený nebo není nutné jej vyměnit. Bezpečnostní filtr je nutné vyměnit vždy po 3 výměnách primárního filtru.
6. V případě potřeby bezpečnostní filtr vyměňte. Chcete-li bezpečnostní filtr vyjmout, opatrně jím pohybujte ze strany na stranu. Potom bezpečnostním filtrem otáčejte a vytahujte jej rovně ven.



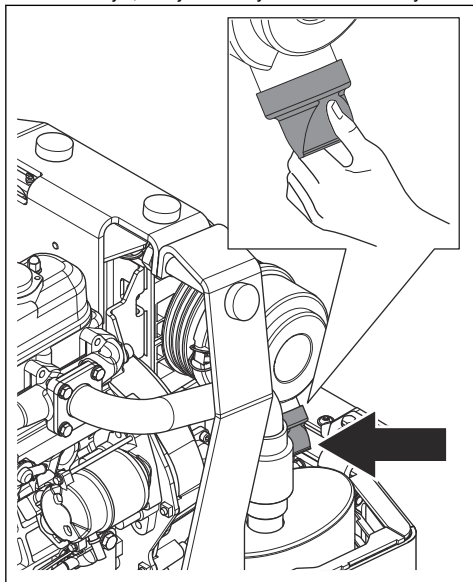
VAROVÁNÍ: Zabraňte nárazu bezpečnostního filtru do pouzdra filtru (F).

7. Očistěte povrch těsnění vzduchového filtru a vnitřní stranu pouzdra filtru čistým hadříkem.
8. Namontujte vzduchový filtr v opačném pořadí.

Další informace naleznete v návodu k motoru.

Kontrola ventilu vysavače na vzduchovém filtru

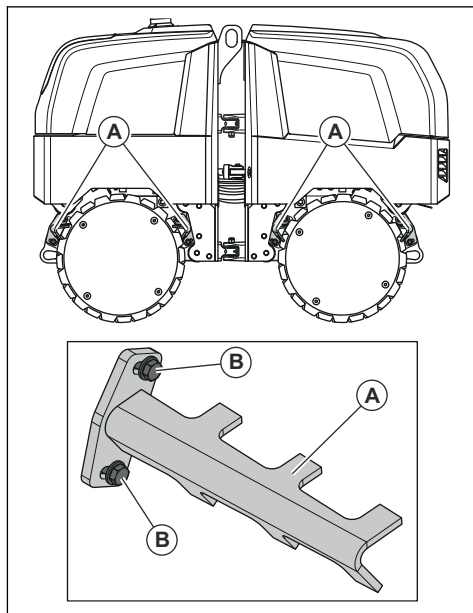
- Zkontrolujte, zda je ventil vysavače zcela volný.



- Zkontrolujte, zda je ventil vysavače ohebný.
- Zkontrolujte, zda není ventil vysavače poškozený nebo ucpaný.

Kontrola škrabek

1. Dávejte pozor, aby se nože škrabek (A) nedotýkaly bubnů.



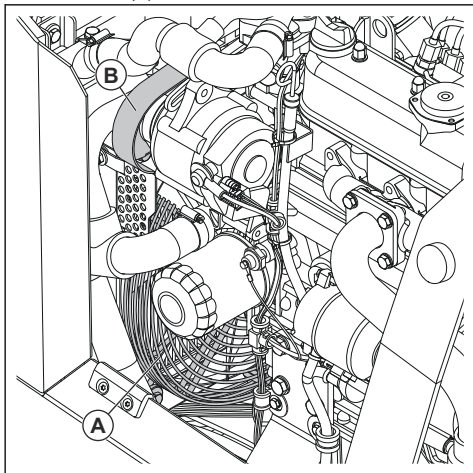
2. V případě potřeby seřídte šrouby (B) vzdálenost.

Kontrola snímačů vzdálenosti stroje

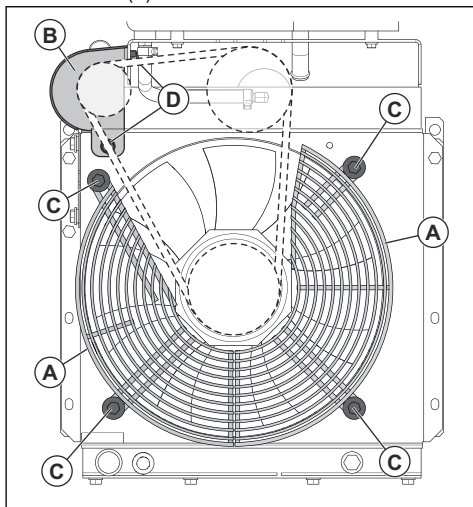
1. Nastartujte výrobek. Další informace naleznete v části *Spuštění výrobku na strani 26*.
2. Držte v ruce dálkové ovládání a běžte ve směru produktu.
3. Zkontrolujte, zda se výrobek zastaví, když je dálkový ovladač 2 m/6,6 stop od výrobku.
4. V případě problému se snímači vzdálenosti stroje se obraťte na schválené servisní středisko.

Kontrola napnutí řemene ventilátoru

1. Najděte ochranné kryty ventilátoru (A) a kryt alternátoru (B).

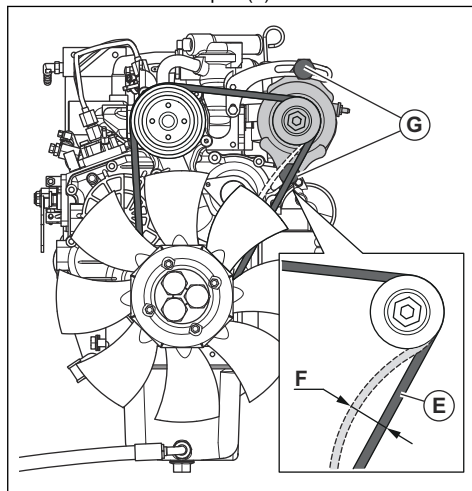


2. Vyšroubujte 4 šrouby (C) a sejměte 2 ochranné kryty ventilátoru (A).



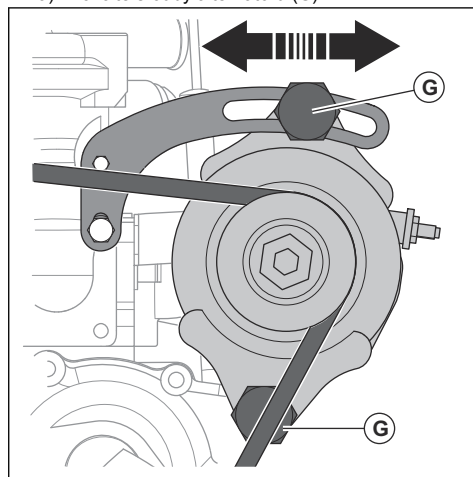
3. Vyšroubujte 2 šrouby (D) a sejměte kryt alternátoru (B).

4. Zatláče řemen ventilátoru (E) mezi řemenice. Napnutí je správné, pokud se řemen ventilátoru pohybuje v rozmezí 7–9 mm/0,28–0,35 palce při tlaku ve středním rozpětí (F).



5. V případě potřeby napětí upravte. Proveďte tyto kroky:

- a) Povolte šrouby alternátoru (G).



- b) Umístěte páku mezi alternátor a blok motoru.
- c) Vytáhněte alternátor tak, aby se řemen ventilátoru mohl pohybovat v rozmezí 7–9 mm/0,28–0,35 palce.
- d) Utáhněte šrouby alternátoru.

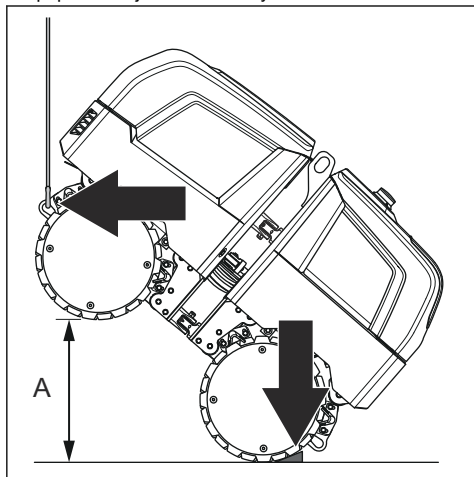
6. V případě potřeby řemen ventilátoru vyměňte. Proveďte tyto kroky:

- a) Sejměte vadný řemen ventilátoru.
- b) Namontujte nový řemen ventilátoru.

- c) Vytáhněte alternátor tak, aby se řemen ventilátoru mohl pohybovat v rozmezí 7–9 mm/ 0,28–0,35 palce.
 - d) Utáhněte šrouby alternátoru.
7. Připevněte kryt alternátoru a utáhněte 2 šrouby.
 8. Namontujte 2 ochranné kryty a dotáhněte 4 šrouby.
- Další informace naleznete v návodu k motoru.

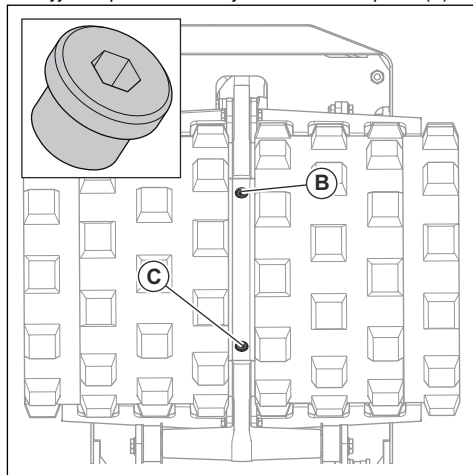
Výměna oleje v excentrickém prvku

1. Připevněte zvedací zařízení k držáku upínacího popruhu na jednom konci výrobku.

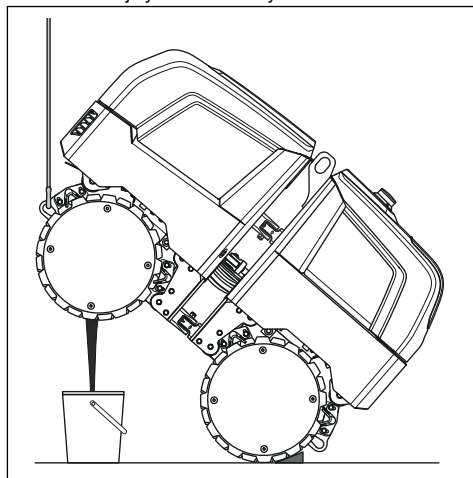


2. Zvedněte výrobek do výšky 675–775 mm/26,6–30,5 palce (A). Umístěte klín pro zajištění kola za kolo na zem.
3. Položte nádobu pod vypouštěcí zátku oleje excentrického prvku. Nádoba musí mít objem minimálně 1 1/2, 11 galonu.

4. Vyměňte plnicí zátku oleje excentrického prvku (B).

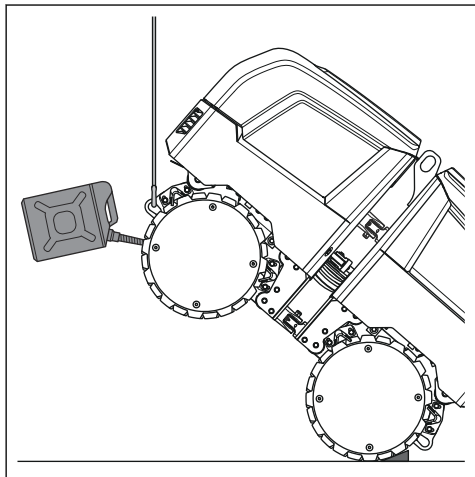


5. Vyměňte vypouštěcí zátku oleje excentrického prvku (C).
6. Nechte olej vytéct do nádoby.



7. Namontujte vypouštěcí zátku oleje excentrického prvku a utáhněte ji.

8. Doplňte olej do excentrického prvku. Správný typ a množství oleje naleznete v části *Technické údaje na strani 45*.



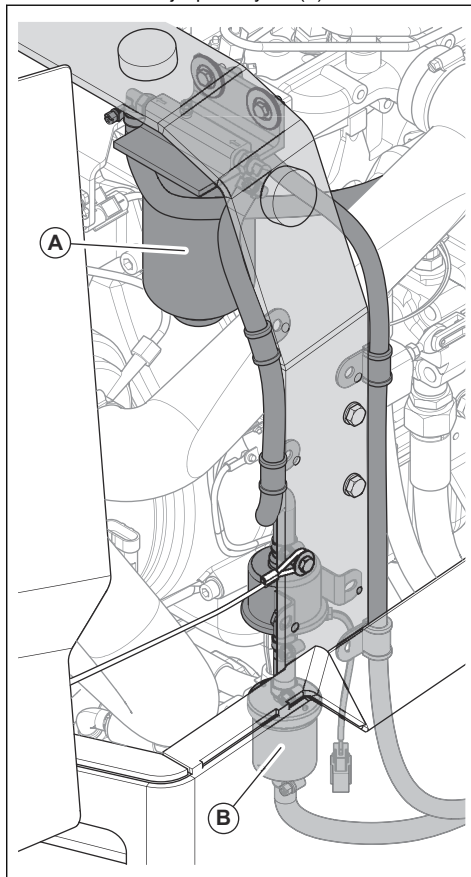
9. Namontujte plnicí zátku oleje excentrického prvku.
10. Stejný postup proveďte i na druhém konci výrobku.

Výměna palivového předfiltru a palivového filtru



VÝSTRAHA: Použijte ochranné rukavice pro prevenci podráždění pokožky. Palivo může vytéci z palivového filtru na vaši pokožku.

1. Klíčem odmontujte palivový filtr (A).



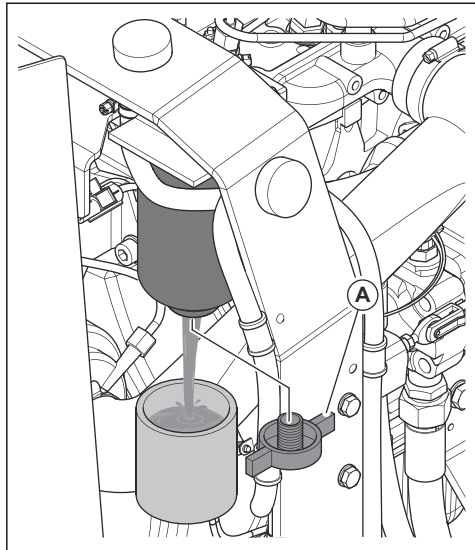
2. Vložte nový palivový filtr.
3. Odpojte hadice na obou stranách palivového předfiltru (B).
4. Vložte nový palivový předfiltr. Ověřte, že šipka na palivovém předfiltru odpovídá směru toku paliva.

Další informace naleznete v návodu k motoru.

Vypuštění odlučovače vody palivového filtru

1. Umístěte nádobu pod vypouštěcí zátku odlučovače vody (A).

2. Vyměňte vypouštěcí zátku odlučovače vody.



3. Vypouštějte tak dlouho, dokud v komoře nezůstane jen čisté palivo.
4. Nasadte vypouštěcí zátku odlučovače vody.
5. Vodu zlikvidujte jako chemický odpad. Další informace naleznete v části *Likvidace na strani 44*.

Další informace naleznete v návodu k motoru.

Kontrola baterie

1. Odpojte kabely baterie.
2. Zkontrolujte, zda není baterie poškozena. Poškozenou baterii je nutné vyměnit.
3. Očistěte svorky a konektory kabelů na baterii.
4. Svorky akumulátoru a konektory kabelů na baterii promažte mazivem, které neobsahuje kyselinu.
5. Připojte kabely baterie.
6. Zkontrolujte, zda je baterie správně připevněna.

Nabití baterie

- Pokud jste baterii delší dobu nepoužívali, před použitím ji plně nabijte.
- Použijte nabíječku baterií, která automaticky upravuje napětí. Doporučujeme 2stupňovou nabíječku s konstantním napětím, která po úplném nabití baterie automaticky sníží nabíjení na udržovací úroveň. Informace o správné nabíječce baterií získáte u svého prodejce Husqvarna.
- Během skladování výrobku v zimní sezóně proveďte jednou až dvakrát udržovací nabíjení.

Hydraulický systém

Kontrola hladiny hydraulických hadic

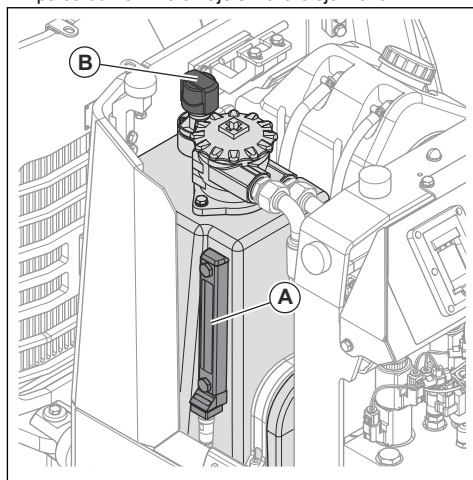
- Pravidelně kontrolujte hydraulické hadice. Opatřebované nebo poškozené hydraulické hadice vyměňte.



VÝSTRAHA: Hydraulický olej je nebezpečný. Pryž v hydraulických hadicích se časem opotřebovává. Opatřebené nebo poškozené hydraulické hadice mohou prasknout a hydraulický olej může způsobit zranění. Pokud nemůžete určit, zda hydraulické hadice jsou nebo nejsou opotřebené, vždy hydraulické hadice raději vyměňte.

Kontrola hladiny hydraulického oleje

1. Zkontrolujte hladinu hydraulického oleje olejoznakem nádrže hydraulického oleje (A). Hladina hydraulického oleje musí být přibližně 10 mm/0,39 palce od horního okraje skříňka olejoznaku.



2. Pokud je hladina hydraulického oleje nízká, otevřete víčko nádrže hydraulického oleje (B). Doplňte hydraulický olej a znovu zkontrolujte hladinu hydraulického oleje.

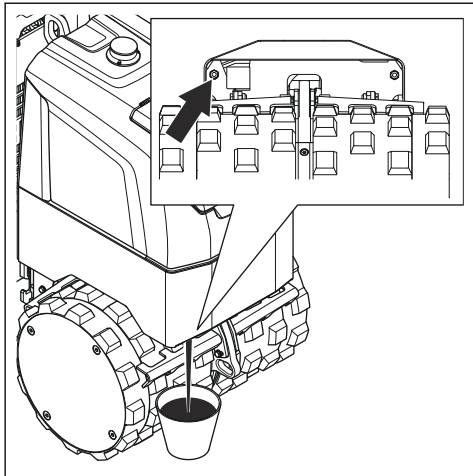
Výměna hydraulického oleje



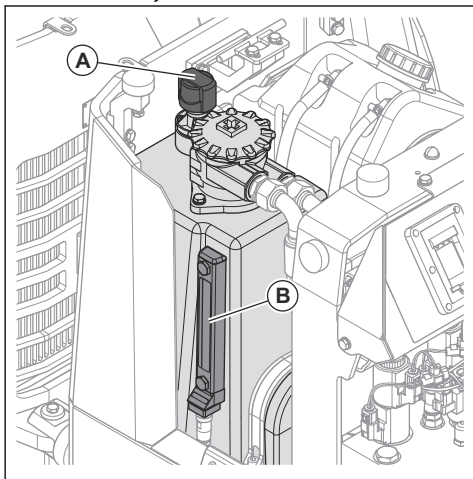
VÝSTRAHA: Hrozí nebezpečí popálení. Hydraulický olej se během provozu výrobku zahřívá. Před výměnou hydraulického oleje nechte výrobek vychladnout.

1. Položte nádobu pod vypouštěcí zátku hydraulického oleje. Nádobu musí mít objem minimálně 15 l/ 4 galony.

2. Vyměňte vypouštěcí zátku hydraulického oleje.



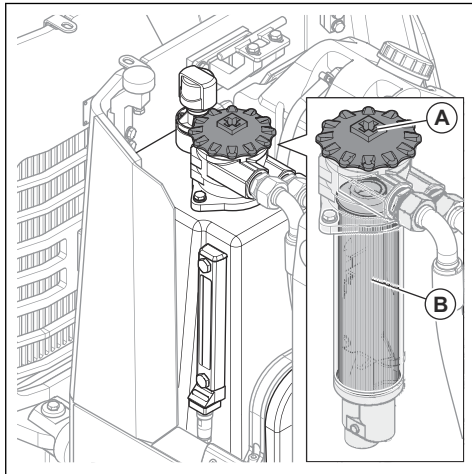
3. Nechte hydraulický olej vytéct do nádoby.
4. V případě potřeby vyměňte filtr hydraulického oleje. Další informace jsou uvedeny v části *Výměna filtru hydraulického oleje na strani 42*.
5. Namontujte vypouštěcí zátku hydraulického oleje a utáhněte ji. Pokud je těsnění poškozené, vyměňte jej.
6. Doplňte nový hydraulický olej (A) uvedený v části *Technické údaje na strani 45*.



7. Zkontrolujte hladinu hydraulického oleje olejoznakem nádrže hydraulického oleje (B). Hladina hydraulického oleje je správná, pokud se nachází 10 mm/0,39 palce od horního okraje olejoznaku.
8. Spusťte motor a nechte jej běžet několik minut na volnoběžné otáčky.
9. Vypněte motor a ujistěte se, že nedochází k úniku.
10. Zkontrolujte hladinu hydraulického oleje olejoznakem nádrže hydraulického oleje. V případě potřeby doplňte hydraulický olej.

Výměna filtru hydraulického oleje

1. Vyčistěte oblast kolem krytu filtru hydraulického oleje (A).



2. Demontujte kryt filtru hydraulického oleje.
3. Vyměňte filtr hydraulického oleje (B).
4. Zlikvidujte filtr hydraulického oleje jako chemický odpad. Další informace jsou uvedeny v části *Likvidace na strani 44*.
5. Namontujte nový filtr hydraulického oleje.
6. Zkontrolujte O-kroužek v krytu filtru hydraulického oleje. V případě poškození proveďte výměnu.
7. Namontujte kryt filtru hydraulického oleje. Zkontrolujte, zda je kryt správně namontován.
8. Přesvědčte se, že nedochází k netěsnosti.
9. Zkontrolujte hladinu hydraulického oleje. Další informace jsou uvedeny v části *Kontrola hladiny hydraulického oleje na strani 41*.

Přeprava, skladování a likvidace

Přeprava



VÝSTRAHA: Při přepravě buďte opatrní. Výrobek je těžký a může způsobit úraz nebo škodu, jestliže při přepravě spadne nebo se posune.

- Než výrobek začnete zvedat nebo přesouvat, zastavte motor.
- Zkontrolujte, zda jsou nákladní prostor a přepravní vozidlo a kola výrobku čisté.
- Odstraňte led a sníh z nákladního prostoru přepravního vozidla a z kol výrobku.
- Netáhněte výrobek za vozidlem.
- Zkontrolujte, zda je zámek kloubového spoje aktivovaný. Další informace jsou uvedeny v části *Aktivace a deaktivace zámku kloubového spoje na strani 20*.

Zvedání výrobku



VÝSTRAHA: Přesvědčte se, že zvedací zařízení má správné specifikace pro bezpečné zvedání výrobku. Na typovém štítku na výrobku je uvedena hmotnost výrobku. Štítek na výrobku ukazuje, jak produkt zvednout. Další informace jsou uvedeny v části *Štítek zvedání a uvazování na strani 14*.



VÝSTRAHA: Nezvedejte poškozený výrobek. Zkontrolujte, zda jsou zvedací oko, antivibrační prvky a bezpečnostní popruhy správně namontované a zda nejsou poškozené.

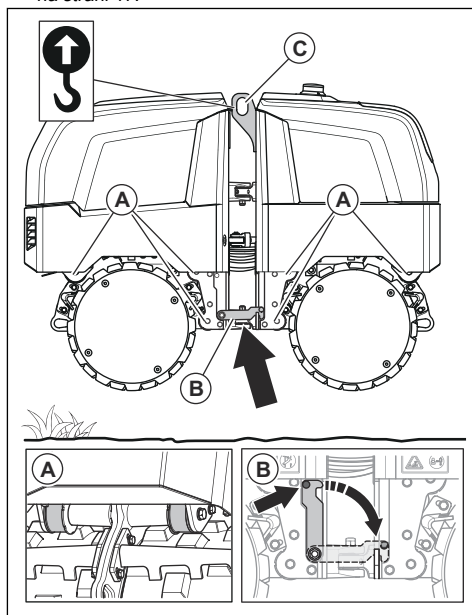


VÝSTRAHA: Nezvedejte výrobek za zdvihací oko na motoru. Zvedejte výrobek výhradně za zdvihací oko na výrobku.



VÝSTRAHA: Nechodte ani se nezdržujte pod výrobkem během zvedání nebo v jeho blízkosti.

1. Zkontrolujte, zda jsou antivibrační prvky (A) správe připevněny a nejsou poškozené. Další informace jsou uvedeny v části *Kontrola antivibračních prvků na strani 17*.



2. Aktivujte zámek kloubového spoje (B). Další informace jsou uvedeny v části *Aktivace a deaktivace zámku kloubového spoje na strani 20*.
3. Zkontrolujte, zda je zvedací oko (C) správně připevněno a nevykazuje známky poškození.
4. Připevněte zvedací vybavení ke zvedacímu oku.



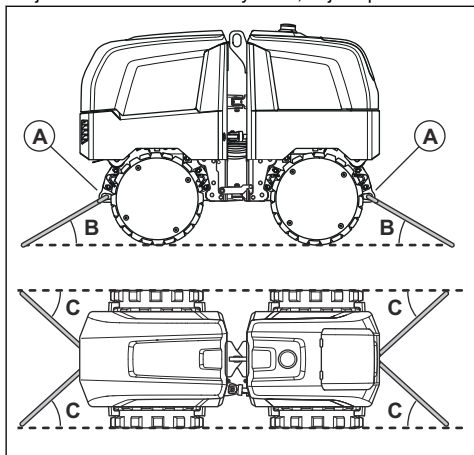
VÝSTRAHA: Nepoužívejte kovové háky, řetězy ani jiná zvedací zařízení s ostrými hranami, které by mohly způsobit poškození zvedacího oka.

5. Zvedejte výrobek postupně, abyste zabránili rázovému zatížení výrobku.

Zajištění výrobku na přepravním vozidle pomocí upínacích popruhů

Povšimněte si: Štítek na výrobku ukazuje, jak výrobek bezpečně připevnit k přepravnímu vozidlu. Další informace jsou uvedeny v části *Štítek zvedání a uvazování na strani 14*.

1. Zkontrolujte, zda je zámek kloubového spoje aktivovaný. Další informace jsou uvedeny v části *Aktivace a deaktivace zámku kloubového spoje na strani 20*.
2. Zkontrolujte, zda držáky upínacích popruhů (A), jeden na každém konci výrobku, nejsou poškozené.



3. Vložte popruhy do držáků upínacích popruhů a připevněte popruhy k přepravnímu vozidlu. Úhel popruhů musí činit 15° až 65° ve vertikálním směru a 30° až 75° (C) v příčném směru.

Skladování

- Před dlouhodobým skladováním výrobku zcela vyprázdněte palivovou nádrž. Odevzdejte palivo na příslušném sběrném místě.
- Baterii výrobku před uskladněním úplně nabijte. Vybitá baterie zamrzá při teplotě přibližně -7 °C (19 °F). Plně nabitá baterie zamrzá při teplotě přibližně -67 °C (-89 °F).
- Před dlouhodobým uskladněním vyjměte baterii z dálkového ovládání .
- Před uskladněním výrobek očistěte. Z pryžových částí odstraňte olej a prach.
- Před uskladněním vyčistěte vzduchový filtr.
- Nasadte na výrobek ochranný kryt.
- Uchovávejte výrobek na suchém a bezprašném místě.
- Skladujte výrobek na uzamčeném místě, aby se zamezilo přístupu dětí a neoprávněných osob.

Likvidace

- Chemikálie mohou být nebezpečné a nesmí být vypouštěny do půdy. Vždy odevzdejte použité chemikálie v servisním středisku nebo příslušném sběrném místě.
- Když je výrobek opotřebený, odvezte jej prodejci nebo do příslušného sběrného místa.


- Olej, olejové filtry, palivo a baterie mohou mít negativní vliv na životní prostředí. Dodržujte místní požadavky ohledně recyklace a platné předpisy.
- Nelikvidujte baterii v rámci domovního odpadu.
- Odešlete baterii do servisu Husqvarna nebo ji odevzdejte ve sběrném místě jako použitou baterii.

Technické údaje

Technické údaje

Čistá hmotnost, kg/lb	1660/3660
Provozní hmotnost (EN500), kg/lb	1675/3693
Typ motoru	Kubota D1105, 3válcový vznětový motor
Výkon motoru, kW/hp při ot./min ¹	18/24,1 při 2800
Chladicí systém	Kombinovaný chladič vody / hydraulického oleje a ventilátor
Vzduchový filtr	Suchý typ
Trakční systém čerpadla	Typ převodu
Trakční systém motoru	Radiální píst
Trakční systém přetlakového ventilu, MPa/psi	25/3626
Frekvence vibrací, Hz/ot./min	42/2520
Vibrační systém čerpadla	Typ převodu
Vibrační systém motoru	Typ převodu
Vibrační systém bezpečnostního ventilu, MPa/psi	21/3,046
Nízká odstředivá síla, kN/lbf	36/8093
Vysoká odstředivá síla, kN/lbf	72/16 186
Nízká amplituda, mm/palce	0,55/0,02
Vysoká amplituda, mm/palce	1,1/0,04
Odstředivá síla, kN/lbf	21,8/4900
Provozní rychlost, m/min nebo stop/min	24 nebo 79
Přepavní rychlost, m/min nebo stop/min	48 nebo 157
Max. sklon, stupně/%	20/36
Stoupavost s vibracemi, stupně/%	55/45
Stoupavost bez vibrací, stupně/%	29/24
Max. úhel sklonu pro jízdu z kopce, stupně/%	14/25
Provozní teplota, °C/°F	-6/+45
Objem palivové nádrže, l/qt	30/31,7
Objem oleje skříně klikové skříně, l/qt	5,1/5,39
Hydraulický olej, l/qt	21,5/22,7

¹ Podle specifikací výrobce motoru. Uvedený jmenovitý výkon motoru je průměrný čistý výkon (při specifikovaných otáčkách) typického výrobního motoru pro model motoru měřený dle normy SAE J1995. Sériové vyráběné motory se od této hodnoty mohou lišit. Skutečný výstupní výkon motoru instalovaného na konečném výrobku závisí na provozních otáčkách, povětrnostních podmínkách a dalších hodnotách.

Excentrický prvek, l/qt	0,8/0,84
Nádrž na vodu, l/gal	58/12,75
Spotřeba paliva, l/h nebo qt/h	3,5 nebo 3,7
Motorový olej*	Shell Rimula R4 L 15W-40
Olej excentrického prvku	Shell Omala S4 GX 150
Hydraulický olej	Shell Tellus S2 V 46
Palivo*	Používejte pouze motorovou naftu s velmi nízkým obsahem síry (0,0015 % nebo 15 ppm), která odpovídá normě EN 560 nebo DIN 51601  VAROVÁNÍ: Nepoužívejte bionaftu. Bionafta může poškodit palivové hadice.
Napětí baterie, V	12
Výkon generátoru, A	40
Pojistky, A	2 × 5, 6 × 10, 2 × 30, 1 × 40, 1 × 150
Generátor, W	360
Startovací motor, kW/k	1,2/1,6

* = Další informace a dotazy týkající se tohoto konkrétního motoru se nacházejí v příručce k motoru nebo na webových stránkách výrobce motoru.

Zařízení radiokomunikačního systému	
Provozní frekvence, MHz FHSS	2402–2480
Dálkový ovladač	
Specifikace baterií	3,7 V Li-Ion, 1,95 Ah
Provozní doba	Až 8 hodin s novou baterií
Baterie	2x Li-Ion baterie dodané s výrobkem. Dálkové ovládání lze používat bez baterie pomocí kabelu sběrnice CAN.
Datový displej	Grafický LCD displej, rozlišení 128 x 64.
Indikace stavu sběrnice CAN	Jednobarevná kontrolka LED, žlutá
Kontrolka na hlavním stykači	Trojbarevná kontrolka LED, červená/zelená/žlutá
Kontrolka na baterií	Trojbarevná kontrolka LED, červená/zelená/žlutá
Rozměry, mm/palce	260 × 165 × 150/10 × 6,5 × 5,9
Hmotnost, kg/lb	1,3/2,9
Třída ochrany	IP 67
Provozní teplota s baterií, °C/°F	Mezi -20/-4 a 55/131.
Provozní teplota bez baterie, °C/°F	Mezi -25/-13 a 85/185
Skladovací teplota s baterií, °C/°F	Mezi -20/-4 a 35/95

Skladovací teplota bez baterie, °C/°F	Mezi -40/-40 a 85/185
Teplota nabíjení baterie, °C/°F	Mezi 10/50 a 45/113
Přijímač	
Provozní napětí, V DC	12/24, systém s uzemněním záporného pólu
Běžná spotřeba	100 mA, bez externího nabíjení při 12 V DC
Procesor	2 procesory, 2 polovodičové bezpečnostní spínače (RCSS). Splňuje požadavky norem ISO 13849-1, Cat3, Pl d.
Indikace, přijímač	Trojbarevná kontrolka LED, červená/zelená/žlutá
Indikace, stav sběrnice CAN	Dvoubarevná kontrolka LED, červená/zelená
Rozměry, mm/palce	152 × 141 × 36/6 × 5,5 × 1,4
Hmotnost, kg/lb	0,65/1,43
Třída ochrany	IP 67
Provozní teplota, °C/°F	Mezi -25/-13 a 70/158
Skladovací teplota, °C/°F	Mezi -40/-40 a 85/185

Emise hluku	
Hladina akustického výkonu, změřená dB (A)	103
Hladina akustického výkonu, zaručená L_{WA} dB (A) ²	106
Hladina akustického tlaku na sluch obsluhy, L_P , dB (A) ³	83
Hladina vibrací, a_{HV} , m/s^2 ⁴	Není k dispozici (dálkové ovládání)

Prohlášení o hluku a vibracích

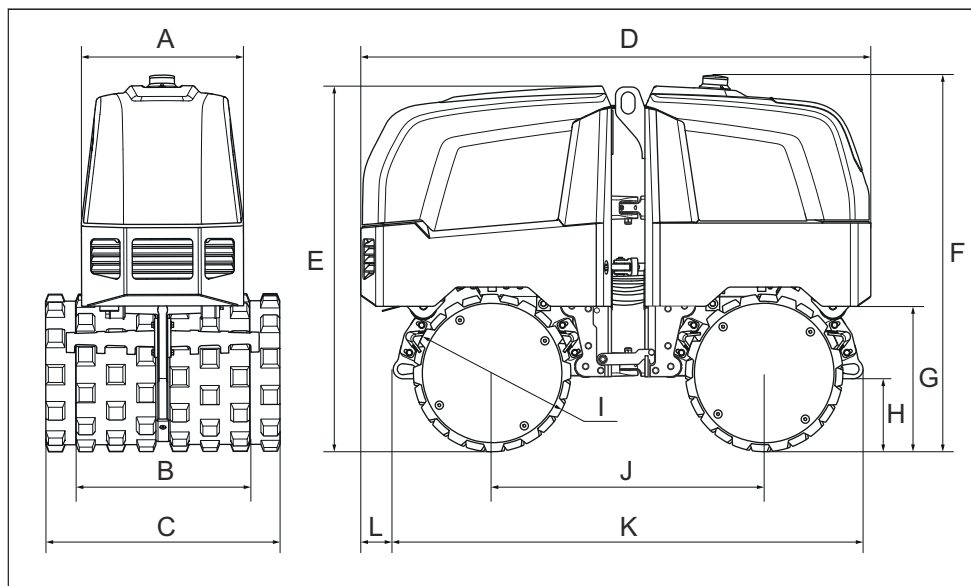
Tyto deklarované hodnoty byly získány testováním laboratorního typu v souladu s uvedenou směrnici nebo normami a jsou vhodné pro porovnání s deklarovanými hodnotami jiných testovaných výrobků v souladu se stejnou směrnicí nebo normami. Tyto deklarované hodnoty nejsou vhodné pro použití při vyhodnocování rizik a hodnoty naměřené na jednotlivých pracovištích mohou být vyšší. Skutečné expoziční hodnoty a riziko újmy, ke kterým dochází u jednotlivých uživatelů, jsou jedinečné a závisí na způsobu, jakým uživatel pracuje, na materiálu, na kterém se výrobek používá, na době expozice i na tělesném stavu uživatele a na stavu výrobku.

² Emise hluku v životním prostředí měřené jako akustický výkon (L_{WA}) podle normy EN ISO 3744 v souladu se směrnicí 2000/14/ES. Rozdíl mezi garantovaným a měřeným akustickým výkonem je v tom, že garantovaný akustický výkon rovněž zahrnuje rozptyl výsledků měření a rozdíly mezi různými stroji téhož modelu podle Směrnice 2000/14/ES.

³ Hladina akustického tlaku L_P podle normy EN ISO 11201, EN 500-4. Odchylky K_{PA} 3,0 dB (A)

⁴ Hladina vibrací podle normy EN 500-4. Uváděná data o úrovni vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1,5 m/s^2 .

Rozměry výrobku



A	Šířka, mm/palce	589/23	G	Vzdálenost mezi výrobkem a zemí, mm/palce	529/21
B	Vnitřní šířka bubnu, mm/palce	630/25	H	Poloměr bubnu, mm/palce	226/10
C	Vnější šířka bubnu, mm/palce	850/33	I	Průměr bubnu, mm/palce	573/23
D	Délka, mm / palce	1856/73	J	Vzdálenost mezi přední a zadní hřídelí bubnu, mm/palce	990/39
E	Výška bez výstražného světla a bubnu, mm/palce	1330/52	K	Vzdálenost mezi předními a zadními držáky upínacích popruhů, mm/palce	1710/67
F	Výška s výstražným světlem bez bubnu, mm/palce	1369/54	L	Vzdálenost mezi předním držákem a přední částí výrobku, mm/palce	118/5

ES Prohlášení o shodě

ES Prohlášení o shodě

Společnost Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna,
Švédsko, tel.: +46-36-146500, na svou výhradní
odpovědnost prohlašuje, že výrobek:

Popis	Kloubový zhutňovač výkopů
Značka	Husqvarna
Typ/Model	LP 9505
Identifikace	Výrobní čísla od roku 2019 a dále

je zcela ve shodě s následujícími směrnici a předpisy
EU:

Směrnice/předpis	Popis
2006/42/ES	„o strojních zařízeních“
2000/14/ES	„o venkovním hluku“
2014/53/EU	„týkající se rádiových zařízení“

a že byly použity následující harmonizované normy
nebo technické údaje:

EN 500-1:2006+A1:2009

EN 500-4:2011

ISO 13766-1:2018

EN 301 489-1 V2.1.1

EN 301 489-17 V3.1.1

EN 301 489-33 V2.2.0

EN 302 065-2 V2.1.1

Oznámený subjekt: 0038, Lloyd's Register Verification
Limited, 71 Fenchurch Street, London, EC3M 4BS, UK

Autorizovaný zástupce pro dokumentaci: Emil
Alexandrov Construction Tools EOOD Tutrakan 100,
7000 Ruse, Bulharsko

Informace o emisích hluku se nacházejí v kapitole
Technické údaje na strani 45.

Partille, 2020-03-06

Martin Huber

Ředitel výzkumu a vývoje, betonové povrchy a podlahy

Husqvarna AB, divize Construction

Osoba odpovědná za technickou dokumentaci



Prohlášení o shodě dodavatele

Prohlášení o shodě dodavatele

Informace o shodě (47 CFR § 2.1077)

Odpovědná společnost: Husqvarna Construction
Products North America, Inc. 17400 W 119th Street
Olathe, Kansas 66061 USA

Kontaktní údaje USA: Neil Stanford, manažer shody
výrobků, telefonní číslo: 913-928-1000

Prohlášení o shodě FCC: Změny nebo úpravy, které
nejsou výslovně schváleny společností Husqvarna,
mohou zrušit shodu zařízení s předpisy FCC a omezit
oprávnění uživatele používat toto zařízení.

Požadavky na soulad

Povšimněte si: Toto zařízení vyhovuje části 15 směrnic
FCC a standardům RSS výjimky z licence kanadského
ministerstva průmyslu. Provoz podléhá následujícím
dvěma podmínkám:

1. Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení.
 2. Toto zařízení musí přijmout jakékoliv obdržené
rušení včetně rušení, které může způsobit nežádoucí
fungování.
-

Povšimněte si: Toto zařízení bylo testováno a bylo
shledáno, že splňuje limity pro digitální zařízení třídy A
podle částí 15 předpisů FCC. Tyto limity jsou navrženy
tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti
škodlivému rušení při provozu zařízení v komerčním
prostředí. Toto zařízení generuje, využívá a může
vyzařovat energii rádiové frekvence a může způsobovat
škodlivé rušení rádiových komunikačních signálů, pokud
není instalováno a používáno v souladu s návodem
k použití. Provoz tohoto zařízení v obytné oblasti bude
pravděpodobně způsobovat škodlivé rušení. V takovém
případě je uživatel povinen toto rušení korigovat na
vlastní náklady.



www.husqvarnacp.com

Původní pokyny

1141125-90



2020-04-15